



# taurus



## Mopa de vapor multiuso

ENGLISH / AFRIKAANS  
/SPANISH / FRENCH /  
PORTUGUESE

complies with  
INTERNATIONAL  
IEC60335  
SAFETY SPECIFICATIONS

**t**  
1500W

2 YEAR  
WARRANTY

Model:  
948050

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE





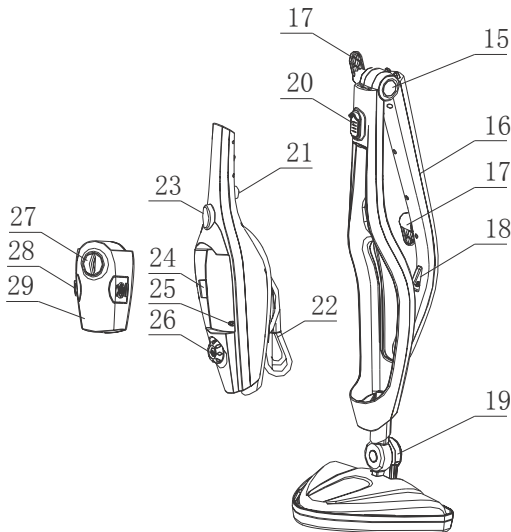
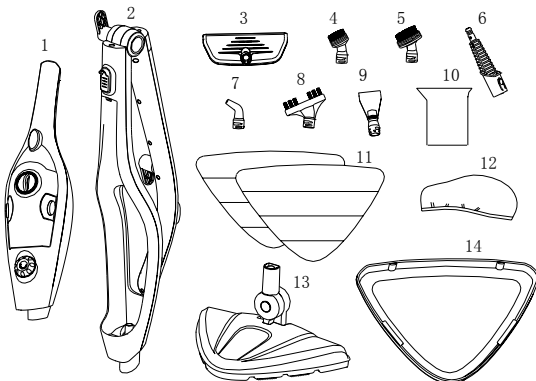
## ENGLISH MANUAL

### Dear customer,

Thank you for choosing to purchase a Taurus brand product. Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

### 1. Parts description:

1. Main body
2. Holder
3. Window Squeegee
4. Small scrub brush
5. Medium scrub brush
6. Accessory adaptor
7. Angle nozzle
8. Grout cleaning tool
9. Scraper tool
10. Measuring cup
11. Microfibre pad
12. Garment steamer cloth
13. Steam head
14. Carpet glider
15. Spindle bottom
16. Holder
17. Cord holder
18. Holder steam button
19. Steam head spindle
20. Lock catch
21. Main body steam button
22. Power cord
23. Power switch
24. Indicator light
25. Water inlet
26. Steam control knob
27. Water tank cap
28. Water tank button
29. Water tank.



### 2. Safety advice and warnings!

Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident. Clean all the parts of the product as indicated in the cleaning section, before use.

#### 2.1. Use or working environment:

- 2.1.1. This appliance is designed solely for domestic use and for the designated purpose.
- 2.1.2. Do not use the appliance outdoors (unless it has been specifically designed for outdoor use)
- 2.1.3. Use the appliance in a well ventilated area.
- 2.1.4. Do not subject the appliance to heat, direct sunshine or very high moisture (e.g. Rain)
- 2.1.5. Never immerse the appliance in liquids and be





aware of sharp edges that may damage it.

2.1.6. Never use the appliance with wet or damp hands. Unplug it immediately if it becomes wet or damp when it is running.

2.1.7. The appliance is designed to clean up materials that are not hazardous to your health and that are not flammable.

2.1.8. Never hold the connectors in front of your face (especially your eyes, ears, etc) Never direct the nozzle towards persons or animals.

2.1.12. Do not place flammable material near the appliance.

2.1.13. Do not use the appliance in association with a programmer, timer or other device that automatically switches it on.

2.1.14. Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.

2.1.15. Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains power supply voltage before plugging in the appliance.

2.1.16. Connect the appliance to the mains power supply with an earth socket withstanding a minimum of 16 amperes.

2.1.17. The appliance's plug must fit into the mains power supply socket properly. Do not alter the plug.

2.1.18. If using a multi plug check ratings carefully as the current used by several appliances could easily exceed the rating of the multi plug.

2.1.19. If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains power supply to prevent the possibility of an electric shock.

2.1.20. Do not use the appliance if it has fallen on the floor or if there are visible signs of damage.

2.1.21. Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.

2.1.22. Do not wrap the power cord around the appliance.

2.1.23. Do not clip or crease the power cord.

2.1.24. Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance.

2.1.25. Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.

2.1.26. The appliance is not suitable for outdoor use.

2.1.27. Power cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.

2.1.28. Do not touch the plug with wet hands.

## 2.2. Personal safety:

2.2.1. **CAUTION:** Do not leave the appliance unattended during use as there is a risk of an accident.

2.2.2. Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.

2.2.3. This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use. It is not intended to be used by guests in hospitality environments such as bed and breakfast, hotels, motels, and other types of residential environments, even in farm houses, areas of the kitchen staff in shops, offices and other work environments.

2.2.4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

2.2.5. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## 2.3. Use and care:

2.3.1. Fully unroll the appliance's power cable before each use.

2.3.2. Do not use the appliance if the parts or accessories are not properly fitted.

2.3.3. Do not use the appliance when full.

2.3.4. Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains power supply.

2.3.5. Do not block the inlet or outlet ports.

2.3.6. Unplug the appliance from the mains power supply when not in use and before undertaking any cleaning task.

2.3.7. This appliance should be stored out of reach of children.

2.3.8. Do not store the appliance if it is still hot.

2.3.9. Never leave the appliance unattended when in use and keep out of the reach of children.

2.3.10. If, for some reason, the appliance were to catch fire, disconnect the appliance from the mains power supply and **DO NOT USE WATER TO PUT THE FIRE OUT.**

## 2.4. Service:

2.4.1. Make sure that the appliance is serviced only by suitably qualified technician, and that only original spare parts or accessories are used to replace exist-





ing parts/accessories.

2.4.2. If the power cord is damaged, the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person must

replace it in order to avoid a hazard.

2.4.3. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

### 3. Instructions for use

#### 3.1. Before use:

**IMPORTANT:** Please remember that your steam cleaner operates by emitting steam at an increased temperature of 115°C. Always test on an inconspicuous area first. Never use it on objects or surfaces which cannot resist this temperature, or on surfaces with coatings or polishes, or on delicate materials such as dralon, plastic, natural fur or antique items etc. If in doubt, check carefully on a part of the material where minor marks will not matter.

#### 3.2. Use and care:

##### 3.2.2. Upright steaming - Assembly

3.2.2.1. Insert the handle onto the main body.

3.2.2.2. Insert one of the screws (supplied) into the hole in the lower cord storage hook and rotate until tight.

3.2.2.3. Insert the other screw (supplied) into the side of the handle (on the opposite side to the lower cord storage hook) and rotate until tight.

NOTE: Attaching the handle is necessary for first time assembly only.

3.2.2.4. Lower the main body onto the floorhead (18), with the floorhead release button on the neck of the floorhead to the back of the assembly, until it clicks into place.

3.2.2.5. Insert the steam outlet nozzle at the bottom end of the hand-held steamer into the adaptor at the bottom of the space in the front of the main body. Push the steam cleaner firmly into the space in the main body until it clicks into place.

3.2.2.6. Attach the floor cloth (20) to the floorhead and tighten the toggle at the rear.

##### 3.2.3. Using in upright steam mode

**IMPORTANT:** Before use, hardfloors should be thoroughly swept and carpets should be thoroughly dry vacuumed. However, we recommend

that your steam cleaner is not used on:

- bare wooden floors or any surfaces where wood is exposed (as it will absorb moisture and may distort).
- damaged hardfloors or hardfloors with gaps present (as it will absorb moisture and may distort).

Also, do not keep your steam cleaner in one place for an extended period, because the continual heat may cause damage to carpets and laminate flooring.

Please disconnect and allow the unit to cool before changing cloths and attachments.

3.2.3.1. Squeeze the buttons (on the side of the water tank) to remove it from the handheld steam cleaner. Remove the filler cap by lifting it out. Fill the watertank.

**IMPORTANT:** To prevent limescale build-up in the water tank, never fill your steam cleaner's tank with anything other than deionised, demineralised or distilled water (available from most leading super markets). Any problems arising from limescale will invalidate the product warranty.

Replace the filler cap and insert it into place. Replace the water tank.

3.2.3.2. Attach the microfibre floor cloth to the floor head, with the blue side of the cloth facing the floor.

3.2.3.3. Plug in at the mains outlet and switch on the steam cleaner by pressing the on/off power switch. The power indicator light will illuminate and steam will be ready to be emitted after around 30 seconds (when the steam trigger is pressed).

**3.2.3.4. WARNING:** Before switching ON, ensure the floorhead is located safely away from persons or animals.

3.2.3.5. Place the big triangle floor head on the floor. Hold the floorhead to the floor with your foot and tilt the main body back. Squeeze the steam trigger to release steam from the floor head. This will take a few seconds. Only operate the steam trigger intermittently to avoid overaturation of the cloth and floor. The head and moisture in the cloth should easily clean the floor. Excess steam will result in the floor taking longer to dry. Keep the floor head moving whilst cleaning.

**Never hold the cleaner in one spot for an extended period.**





3.2.3.6. If freshening a carpet, rest the big triangle floor head with the micro-fibre cloth into the carpet glider, then firmly push the floor head down into the carpet glider to secure it in place. To remove, press your foot down on the tab at the back of the carpet glider and lift the floor head out.

**NOTE:** The carpet glider is designed to make it easier to move the floorhead across the carpet.

### 3.2.4. Using the handheld steam cleaner

This function is ideal for cleaning vertical surfaces and hard to reach places. Separate the handheld steam cleaner from the extension tube by pressing the extension tube release button. Pull the handheld steam cleaner out of the extension tube. Operate the steam trigger under the handheld handle to release the steam.

**NOTE:** If the steam trigger is continually held, the steam output will cycle higher and lower, this is normal.

**WARNING:** After the steam trigger is released, steam will continue to be emitted for a few seconds while the steam reservoir inside the product empties - this is normal. Always keep a safe distance from the nozzle until all steam has stopped. Switch off, unplug and leave to cool before attempting to remove the nozzle or change the attachments as these will be very hot after use.

In order to use all of the accessories, the accessory adaptor must firstly be attached onto the handheld steam cleaner. This can be done by completing the following:

**A** Slide the adaptor over the nozzle of the hand-held steam cleaner with the release catch on the adaptor facing the top of the handheld steam cleaner. Push together and fix into place.

**B** Attach the desired accessory to the end of the adaptor until it clicks into place.

**WARNING:** Switch OFF and unplug before changing attachments. After use, attachments will be very hot, allow to cool before handling.

Never block any nozzle eg by holding against a surface being cleaned. If the nozzles are blocked, steam will be released from the steam relief vent.

**WARNING:** Steam can be emitted from the steam relief vent situated behind the power cord bush on the handheld. Always keep this area clear of people, animals or delicate surfaces. Do not hold the product in this area. When using in the handheld mode, only ever hold the product by the handheld handle.

**NOTE:** Limescale build-up inside the boiler could also result in steam being emitted from the steam relief vent. To prevent limescale forming, only ever use water which is demineralised, deionised, distilled or softened. **NOTE:** handheld mode has been designed for one-handed use only.

#### List of attachments for use on the handheld steamer:

Accessory adaptor this attachment is the base attachment for all handheld accessories supplied with the product.

It can also be used alone to clean places or crevices that are not easily accessible.

Circular brush attachment to remove stains on room temperature surfaces, such as tiles, wheel trims, mirrors and windows.

Angled nozzle attachment to clean sanitary ware such as toilet bowls, taps or drain covers. Point it directly at non-permanent stains on carpets or upholstery whilst holding a clean cloth near the stained area to capture any loosened dirt.

Long brush attachment to remove dirt from grooves and crevices.

Spatula attachment to remove stubborn deposits, or to help de-ice the refrigerator or freezer.

Utility attachment once attached to the accessory adaptor, the utility attachment is the base attachment for attaching all the following accessories:

Elasticated utility cloth for covering the utility attachment when cleaning upholstery and bedding.

Squeegee attachment can be attached to the utility attachment by inserting the hooks at the back of the squeegee attachment into the loops on the back of the utility attachment, then secure the front of the utility attachment into the locking clip on the top of the squeegee attachment.

Remove the squeegee after use by holding the locking clip forward. The utility attachment should still be hooked into the loops on the rear of the squeegee attachment, pivot the utility attachment up and unhook from the loops to lift it away.

The squeegee attachment is ideal for cleaning tiled





or glass areas such as windows or mirror panels. To clean windows, start at the top, press the squeegee to the surface and drag downwards in straight passes from top to bottom. Wipe the rubber blade and the bottom edge of the window dry after each pass. For small window panels, remove the squeegee tool and spray the steam directly onto the surface. Use the squeegee separately to wipe away the moisture.

**WARNING:** Do not use on very cold glass, as the sudden temperature change may crack the glass.

### 3.2.5. The water tank:

The metal ball weight

The metal ball weight inside the water tank is attached to the end of the suction hose. The ball is weighted and designed to freely move around the water tank of the handheld steam cleaner. If the ball does get stuck outside the water level, gently shake the product until it comes free. The ball must remain in the water so steam can be generated whenever the steam trigger is pressed regardless of the orientation of the handheld steam cleaner.

**IMPORTANT: Do not add any detergents to the water/water tank.**

### Rinsing the water tank.

Regularly rinse the water tank to release any deposits that have collected on the bottom of the tank. Only use deionised, demineralised or distilled water (available from most large super markets) and fit the filler cap to allow vigorous rinsing.

**WARNING:** In the event of the steam being blocked from escaping, the steam pressure may be relieved via a vent located under power cord bush. Never hold the product in the area of the steam relief vent. Steam or hot water may be emitted from this vent but only if:

\* The cleaning nozzle has been blocked, eg. by accidentally sealing it against a surface.

\* The boiler has become blocked due to limescale caused by using hard water.

If steam is emitted from this vent, switch off, unplug and allow the product to cool. Please contact the consumer care for further advice.

**WARNING:** Never attempt to use descaler in the product.

### 3.3 After use:

3.3.1. Switch the cleaner off and unplug from the socket. Place immediately on a suitable surface (eg. tiled floor) where the residual heat/moisture in the floor nozzle/cloth will not affect the surface or store the product as a handheld steam cleaner only. Wait until the cleaner has cooled down completely.

3.3.2. Empty the water tank by removing the filler cap and pouring out the water. Allow the inside of the water tank to dry out before replacing the filler cap.

## 4. Cleaning

4.1. Disconnect the appliance from the mains power supply before undertaking any cleaning task.

4.2. The micro-fibre floor cloths, elasticated utility cloth can all be machine washed (40°C max). For heavy soiling, soak the cloths in warm water and detergent or a mild stain remover.

**IMPORTANT: Do not use bleach or fabric softener.**

4.3. Clean the outer parts of the appliance with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. **CAUTION!** Do not immerse electrical parts of the appliance in any liquid.

4.4. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.

4.5. Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

## 5. Anomalies and repair

5.1. Take the appliance to an authorised support centre if product is damaged or other problems arise.

5.2. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in the case of damage.





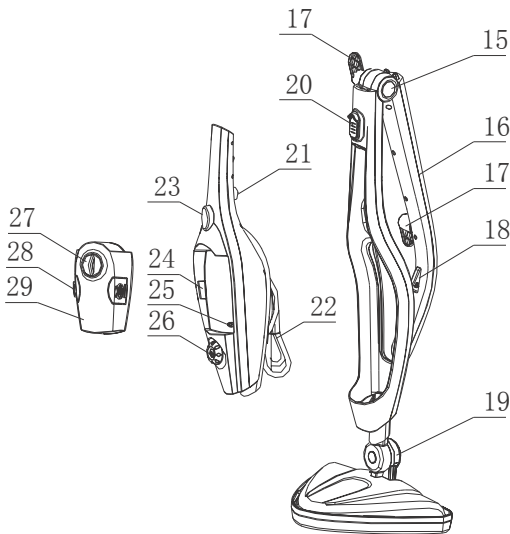
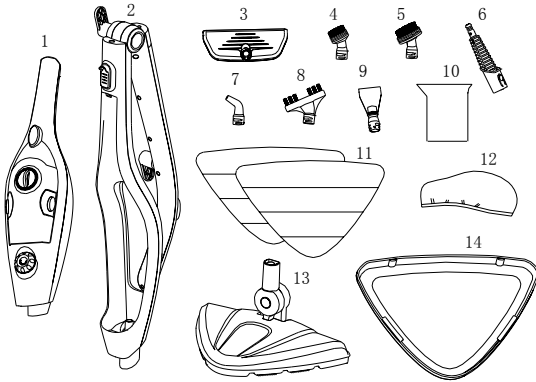
## AFRIKAANS HANDELING

### Geagte kliënt,

Baie dankie vir u keuse om 'n Taurus handelsmerk produk te koop. Danksy die tegnologie, ontwerp en werking en die feit dat dit voldoen aan die strengste gehalte standaarde, is u verseker van 'n volle bevredigende gebruik en lang produklewe

### 1. Parte beskrywing:

1. Hoof part
2. Houer
3. Venster Squeegee
4. Klein skrop borsel
5. Medium skrop borsel
6. Toebehore
7. Hoek mondstuk
8. Grout skoonmaak mondstuk
9. Skrapeer instrument
10. Maat koppie
11. Mikrowesel doek
12. Materiaal stoom doek
13. Stoom kop
14. mat plaat
15. Swaai knop
16. Houer
17. Koord houer
18. Hou stoomknoppie
19. Stoom kop swaai
20. Sluit grendel
21. Hoof stoom knoppie
22. Krag koord
23. Krag skakelaar
24. Indikasie lig
25. Waterinlaat
26. Stoombeheerknoppie
27. Watertenk bedekking
28. Water tenk knoppie
29. Watertenk.



### 2. Veiligheidsadvies en waarskuwings!

Lees hierdie instruksies sorgvuldig deur voordat u aansakel. En hou dit vir toekomstige verwysing. Versuim om hierdie instruksies te volg en in ag te neem kan lei tot 'n ongeluk. Maak alle parte skoon soos in die skoonmaak seksie

#### 2.1. Gebruik en werksomgewing:

- 2.1.1. Die toestel is ontwerp vir huishoudelike gebruik alleen en die doel waarvoor dit vervaardig is.
- 2.1.2. Die toestel is nie vir buite gebruik nie (tensy dit daarvoor ontwerp is)
- 2.1.3. Gebruik die toestel in 'n goed geventileerde area..
- 2.1.4. Die toestel mag nie met hitte, direkte sonlig of reen in aanraking kom nie
- 2.1.5. Die toestel mag nie in vloeistof gedruk word of





naby skerp punte wat toestel kan beskadig  
2.1.6. Moet nooit die toestel met nat of klam hande gebruik nie. Haal dit onmiddellik uit as dit nat of klam word wanneer dit hardloop.

2.1.7. Die toestel is ontwerp om materiaal op te ruim wat nie vir u gesondheid gevaarlik is nie en nie vlambaar is nie.

2.1.8. Moet nooit die mondstuk voor jou gesig hou nie (veral jou oë, ore, ens.) Moet nooit die mondstuk na persone of diere wys nie..

2.1.12. Moet nie vlambare materiaal naby die toestel plaas nie.

2.1.13. Moenie die toestel in kombinasie met 'n programmeerder, tydbeheer of ander toestel gebruik wat dit outomaties aanskakel nie.

2.1.14. Moenie die toestel gebruik as die kabel of prop beskadig is nie.

2.1.15. Maak seker dat die spanning aangedui op die

Graderingsetiket pas die kragtoevoer spanning aan voordat u die toestel aanskakel.

2.1.16. Konnekteer die toestel aan op die stroomtoevoer met 'n oortekking wat minstens 16 ampère behels.

2.1.17. Die prop moet goed in die muurprop van die kragtoevoer pas. Moenie die prop verander nie.

2.1.18. As u 'n multi-pluggebruik word gaan die gradering na wat die aanslag van die multiplug kan oorskry.

2.1.19. As enige van die toebehore breek, skakel die toestel onmiddellik af van die kragtoevoer om die moontlikheid van 'n elektriese skok te voorkom.

2.1.20. Moenie gebruik as dit geval het en daar duidelike skade is nie

2.1.21. Moenie die krag koord forseer of te gebruik om te toestel op te tel.

2.1.22. Moenie die koord om die toestel draai nie maar gebruik die koord stoor.

2.1.23. Moet nie die krag koord sny of vou nie.

2.1.24. Moenie toelaat dat die koord hang of in kontak kom met die warm oppervlaktes van die toestel.

2.1.25. Gaan altyd die koord na vir enige skade.

2.1.26. Die toestel mag nie buite gebruik word nie.

2.1.27. Die koord moet gereeld ondersoek word vir skade en mag nie gebruik word indien daar is nie

2.1.28. Moenie aan die prop raak met nat hande.

## 2.2. Persoonlike veiligheid:

2.2.1. **VERSIGTIG:** Moenie die toestel sonder toesig laat nie. Daar kan 'n ongeluk plaasvind.

2.2.2. Moenie aan die verhitte dele van die apparaat raak nie, aangesien dit ernstige brandwonde kan veroorsaak.

2.2.3. Hierdie toestel is net vir huishoudelike gebruik, nie

Vir industriële of professionele gebruik. Dit is nie bedoel om gaste in gasvryheidsomgewings soos bed en ontbyt, hotelle, motels en ander tipes woongeboue te gebruik nie, selfs in plaashuise, areas van kombuispersoneel in winkels, kantore en ander werksomgewings.

2.2.4. Hierdie toestel is nie bedoel vir gebruik deur persone (insluitend kinders) met verminderde fisiese, sensoriese of geestelike vermoëns of gebrek aan ondervinding en kennis nie, tensy hulle onder toesig is of instruksie ontvang het oor die gebruik van die toestel deur 'n persoon wat verantwoordelik is vir hul veiligheid ...

2.2.5. Hierdie toestel is nie 'n speelgoed nie. Kinders moet onder toesig gehou word om te verseker dat hulle nie met die toestel speel nie.

## 2.3. Gebruik en sorg:

2.3.1. Die kabel moet ten volle afgewikkel word voor gebruik

2.3.2. Die toestel moet nie gebruik word as die parte of bykomstighede nie behoorlik pas

2.3.3. Moenie die toestel gebruik as dit vol is nie

2.3.4. Die Toestel moet nooit gedraai word terwyl dit in werking is of in die muurprop gekoppel is.

2.3.5. Moenie die inlaat of uitlaatpyp blokkeer nie.

2.3.6. Ontkoppel die toestel van die hooftoevoer as dit nie in gebruik is nie en laat dit heeltemal afkoel voordat dit skoongemaak word. As dele afgehaal word of toegevoeg word, moet die toestel nie in werking wees nie.

2.3.7. Die toestel moet buite bereik van kinders gestoor word

2.3.8. Die toestel moet heeltemal afkoel voor dit gestoor word.

2.3.9. Die toestel moet altyd onder toesig wees wanneer in gebruik en moet buite bereik van kinders gehou word.

2.3.10. As die toestel aan die brand slaan ontkoppel van die muursok en gooi n kombuis vadoek oor **MOET NOOIT WATER GEBUIK!!!**







## 2.4. Diens:

2.4.1. Die toestel moet deur 'n gekwalifiseerde tegnikus gedien word

2.4.2 As die koord beskadig word moet dit deur die diensagent of 'n gekwalifiseerde persoon vervang word om brandgevaar te verhoed

2.4.3. Enige misbruik en mislukking om instruksies te volg lewer die waarborg nul en van gener waarde

## 3. Instruksies vir gebruik:

### 3.1. Voor gebruik

**BELANGRIK:** Onthou asseblief dat u stoomskoonmaker werk met stoom teen 'n verhoogde temperatuur van 115 ° C. Toets altyd eers op 'n onopvallende gebied. Moet dit nooit op voorwerpe of oppervlaktes gebruik wat hierdie temperatuur nie kan weerstaan of op oppervlaktes met bedekkings of poetsmiddels, of op delikate materiale soos dralon, plastiek, natuurlike pels of antieke items ens. As u twyfel, moet u sorgvuldig deur 'n paar van die Materiaal waar klein punte nie saak maak nie..

### 3.2. Gebruik en sorg:

#### 3.2.2. Regop stoom

3.2.2.1. Plaas die handvatsetel op die hoof part

3.2.2.2. Plaas een van die skroewe (voorsien) in die gat in die onderste koordopberghaak en draai tot dig.

3.2.2.3. Plaas die ander skroef (verskaf) in die kant van die handvatsetel (aan die teenoorgestelde kant van die laer koordopberghaak) en draai dit tot styf.

**LET WEL:** Om die handvatsetel aan te heg, is slegs nodig vir die eerste keer.

3.2.2.4. Laat sak die hoof part op die vloerkop(18), met die vloer kop op die nek Van die vloerkop na die agterkant totdat dit op sy plek klik.

3.2.2.5. Plaas die stoomuitlaatmondstuk aan die onderkant van die hand stoomer in die plek aan die onderkant van die spasie in die voorkant van die hoof part. Druk die stoomskoonmaker stewig in die spasie in die hoof part totdat dit op sy plek klik.

3.2.2.6. Heg die vloerdoek (20) aan die vloerkop vas en trek die tou aan die agterkant tot stewig vas.

#### 3.2.3. Gebruik van regop stoom

**BELANGRIK:** Voor gebruik moet hardvloere deeglik uitgevee word en matte moet Deeglik droog gesuig word. Ons beveel egter aan dat u stoomskoonmaker

nie gebruik word op: • kaal houtvloere of enige oppervlaktes waar hout blootgestel word (aangesien dit vog sal absorbeer en mag lig). • harde vloere of harde vloere met gapings voorop (aangesien dit vog absorbeer en mag lig). Hou ook nie jou stoomskoonmaker op een plek vir 'n lang tydperk nie, want die voortdurende Hitte kan skade aan matte en laminaatvloer veroorsaak. Ontkoppel asseblief en laat die eenheid afkoel voordat die doeke en bykomstighede vervang word.

3.2.3.1. Druk die knoppies (aan die kant van die watertenk om dit van die hand stoom skoonmaker te verwyder. Verwyder die vuldop deur dit uit te lig. Vul die watertenk.

**BELANGRIK:** Om die kalk opbou in die watertenk te voorkom, moet nooit jou stoomskoonmakers se tenk met iets anders as gedeïoniseerde, gedemineraliseerde of gedistilleerde water (beskikbaar by die meeste voorste supermarkte) vul nie. Enige probleme wat voortspruit uit kalkskaal sal die produksie waarborg ongeldig maak. Plaas die vuldop terug en sit die water tenk terug in plek

3.2.3.2. Heg die mikroveselvloerlap aan die vloerkop, met die blou kant van die lap Na die vloer.

3.2.3.3. Druk die muurprop in en skakel die stoom skoonmaker aan deur die aan / af skakelaar te druk. Die kragaanwyserlig sal aangaan en die stoom sal gereed wees om te gebruik binne 30 sekondes (wanneer die stoomknoppie gedruk word).

3.2.3.4. **WAARSKUWING:** Voordat u aanskakel, verseker Die vloer kop is veilig weg van persone en diere.

3.2.3.5. Plaas die groot driehoek vloer kop op die vloer. Hou die vloerkop op die vloer met jou voet en Kantel die hoof part terug. Druk die stoom knoppie om stoom na die vloerkop af te laat. Dit sal 'n paar sekondes neem. Gebruik slegs die stoom sneller tussenposes om oorverhitting van die lap en vloer te vermy. Die kop en vog in die lap moet die vloer maklik skoon maak. Oormaat stoom sal die Vloer langer neem om droog te word. Hou die vloerkop in beweging terwyl jy skoonmaak. Moet nooit die skoonmaker op een plek vir 'n lang tydperk hou nie.

3.2.3.6. As jy 'n mat verfris, rus die groot driehoekse vloerkop met die mikroveseldoek in die mat plaat, druk dan die vloerkop vas in die mat plaat om dit in plek te hou. Om te verwyder, druk jou voet op die blad aan die agterkant van die mat plaat en lig die vloerkop uit.

**LET WEL:** Die mat plaat is ontwerp om dit makliker





te maak om die vloerkop oor die mat te beweeg.

### 3.2.4. Gebruik van hand stoomer

Hierdie funksie is ideaal vir die skoonmaak van oppervlakke en plekke wat moeilik bereik kan word. Skei die handgestoomde stoomskoonmaker uit die verlengingsbuis deur die verlengknop uit te druk. Draai die handgestoomde stoomskoonmaker uit die verlengbuis. Bedryf die stoom sneller onder die handgreep om die stoom vry te laat. **LET WEL:** As die stoom sneller voortdurend gehou word, sal die stoomuitset hoër en laer siklus, dit is normaal. **WAARSKUWING:** Nadat die stoomteller vrygestel is, sal stoom vir 'n paar sekondes uitgestuur word terwyl die stoomreservoir binne-in die produk leeg is - dit is normaal. Hou altyd 'n veilige afstand van die mondstuk totdat alle stoom gestop het. Skakel af, en laat afkoel voor die mondstuk verwyder. Ten einde al die toebehore te gebruik, moet die toebehore-adapter eers op die handgestoomde stoomskoonmaker aangeheg word. Dit kan gedoen word deur die volgende te voltooi:

A Skuif die adapter oor die spuitstuk van die hand stoomskoonmaker met die vrylating van die adapter op die hand van die stoomskoonmaker. Druk saam en sit in plek. B Heg die toebehore aan die einde van die adapter aan totdat dit op sy plek klik. **WAARSKUWING:** skakel af en trek prop uit voordat u die aanhegels verander. Na gebruik sal aanhangsels baie warm wees, laat afkoel voordat dit hanteer word. Moet nooit enige spuitkoppe blokkeer nie, bv. Deur te hou teen 'n oppervlak wat skoongemaak word. As die spuitpunte geblokkeer word, sal stoom vrygestel word deur die uitlaat kleppe. **WAARSKUWING:** Stoom kan vrygestel word van die stoom klep wat agter die kragkabel op die handtoestel geleë is. Hou hierdie altyd weg van mense, diere of delikate oppervlaktes. Moenie die produk in hierdie area hou nie. Wanneer u in die hand stoom gebruik, hou die produk slegs aan die handvatsetl.

**LET WEL:** Kalk-opbou in die ketel kan lei ook tot die uitstoot van stoom uit die stoom klep. Om kalkvorming te voorkom, gebruik slegs water wat gedemineraliseer, gedeïoniseer, gedistilleer is. **LET WEL:** hand stoom is slegs vir eenhandige gebruik ontwerp. Lys van aanhegels vir gebruik op die hand stoom skoonmaker : Adapter Hierdie aanhegsel is die basis vir alle handtoebehore wat by die produk voorsien

word. Dit kan ook alleen gebruik word om plekke of splete wat nie maklik toeganklik is, skoon te maak nie. Ronde borsel word gebruik om vlekke op kamer-temperatuur-oppervlakke te verwyder, soos teëls, wiel dromme, spieëls en vensters. Hoekstuk word gebruik om sanitêre ware soos toiletbakke, krane of dreineerbedekkings skoon te maak. Punt dit direk aan nie-permanente vlekke op matte of omhulsel terwyl jy 'n skoon lap naby die gekleurde area hou om enige losgemaakte vuilgoed op te vang. Lang borselaanhegting om vuilgoed van groewe en splete te verwyder. Spatelhegstuk om koppige vlekke te verwyder, of om yskas of vrieskas te ontvries. Gereedskapsaanhegsel wat een keer aan die bybehore-adapter geheg is, is die aanhegselstuk as basisbeslag vir die aanheg van al die volgende toebehore:

Elastiese doek vir die bedekking van die aanhegsel vir skoonmaak van beddegoed. Squeegee aanhegsel kan geheg word deur die hake agter in die squeegee aanhegsel in die lusse aan die agterkant van die aanhegsel vas te maak en maak dan die voorkant van die aanhegsel vas in die sluitklip op die Bokant van die squeegee aanhegsel. Verwyder die squeegee na gebruik deur die sluitklem vorentoe te hou. Die toebehoorsel moet nog in die lusse aan die agterkant van die skroefdraad vasgemaak word, en hak dan die aanhegsel af en lig af. Die squeegee aanhegsel is ideaal vir die skoonmaak van geteelde of glas areas soos vensters of spieëls. Om vensters skoon te maak, begin bo, druk op die oppervlak en sleep af van bo na onder. Vee die rubbermes en die onderkant van die venster droog na elke was. Vir klein venster panele, verwyder die squeegee en spuit die stoom direk op die oppervlak. Gebruik die squeegee afsonderlik om die vog weg te vee. **WAARSKUWING:** Moenie op koue glas gebruik nie, aangesien die skielike temperatuurverandering die glas kan kraak..

### 3.2.5. Die water tenk:

Die metaalbalgewig Die metaalbalgewig in die water-tenk word aan die einde van die suigslang vasgemaak. Die bal is geweeg en ontwerp om vrylik rond die watertenk van die handgestoomde stoomskoonmaker te beweeg. As die bal nie buite die watervlak val nie, skud die produk saggies totdat dit vry is. Die bal moet in die water bly, sodat stoom gegenereer kan word wanneer die stoom sneller gedruk word,





ongegaag die oriëntasie van die hand stoomskoonmaker. **BELANGRIK:** Moenie enige skoonmaakmiddels by die water / watertenk voeg nie..

Spoel die watertenk.

Spoel die watertenk gereeld af om enige deposito wat op die bodem van die tenk ingesamel is, vry te laat. Gebruik slegs gedeïoniseerde, gedemineraliseerde of gedistilleerde water (Beskikbaar by die meeste groot super markte) en pas die vuldop om sterk spoelwater toe te laat.

**WAARSKUWING:** As die stoom verhinder word om uit te ontsnap, kan die stoomdruk verlig word deur middel van 'n ventilasie onder die kragkabel. Moet nooit die produk in die omgewing van die stoomverlosklep hou nie. Stoom of warm water kan uit hierdie vent afgegee word, maar slegs indien:\* Die skoonmaak spuitstuk is geblokkeer, bv. Deur dit teen 'n oppervlak te verseël.\* Die ketel is geblokkeer as gevolg van kalkskaal wat veroorsaak word deur harde water te gebruik. As stoom uit hierdie vent uitgegee word, skakel af, ontkoppel en laat die produk afkoel. Kontak asseblief die verbruikersorg vir verdere advies.

**WAARSKUWING:** Moet nooit die ontkalker in die produk gebruik nie.

### 3.3 Na gebruik:

3.3.1. Skakel die skoonmaker af en ontkoppel van muurprop. Plaas dadelik op 'n geskikte oppervlak (bv. Teëlvloer) waar die oorblywende hitte / vog in die vloerpyp / lap die oppervlak nie sal affekteer of die produk net as 'n handheld stoomskoonmaker opberg nie. Wag totdat die skoonmaker heeltemal afgekoel het.

3.3.2. Maak die watertenk leeg deur die vuldop te verwyder giet die water uit. Laat die binnekant van die watertenk uitdroog voordat die vuldop vervang word.

### 4. Skoonmaak

4.1. Skakel die toestel af van die kragtoevoer voordat u enige skoonmaakwerk onderneem word

4.2. Die mikrovesel vloerdoeke, elastiese nutsdoeke, kan almal gewas gewas word (40 ° C maksimum). Vir swaar besoedeling, le doeke in warm water en wasmiddel of 'n ligte vlekverwyderaar..

**BELANGRIK:** Moenie bleikmiddel of stofversagmiddel gebruik nie.

4.3. Maak die buitekant van die toestel skoon met 'n klam lap met 'n paar druppels opwasmiddel en droog dan. **VERSIGTIG!** Moet nie elektriese dele van die toestel in enige vloeistof dompel nie.

4.4. Moet nie oplosmiddels, of produkte met 'n suur gebruik nie

Of basis pH soos bleikmiddel, of skuurprodukte, vir die skoonmaak van die apparaat.

4.5. Moet nooit die apparaat in water of enige ander vloeistof dompel of onder lopende water hou nie.

### 5. Anomalies and herstel:

5.1. Neem die toestel na 'n gemagtigde tegniese sentrum as toestel beskadig is of probleme ontstaan.

5.2. As konneksie na die muurprop beskadig is, moet die toestel vervang word volgens waarborg.





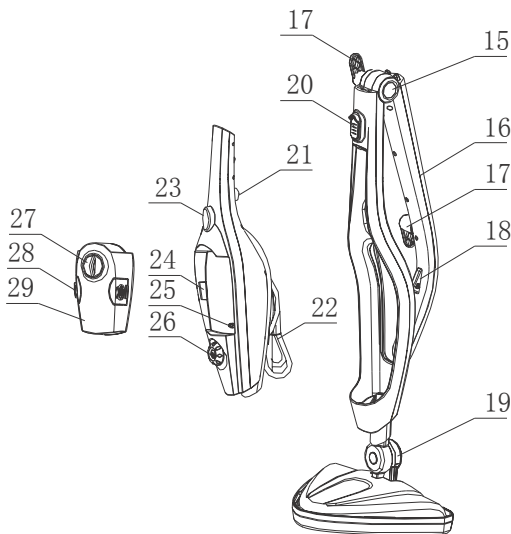
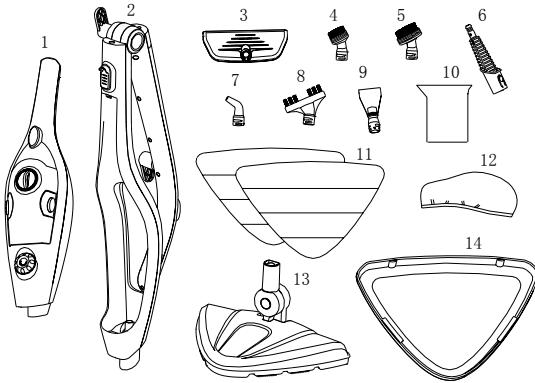
## MANUAL ESPAÑOL

### Estimado cliente,

Gracias por elegir comprar un producto de la marca Taurus. Gracias a su tecnología, diseño y operación, y al hecho de que supera los más estrictos estándares de calidad, puede garantizarse un uso totalmente satisfactorio y una larga vida del producto.

### 1. Descripción de piezas:

1. Cuerpo principal
2. El mango
3. Enjugador de la ventana
4. Pequeño cepillo de fregar
5. Cepillo de limpieza
6. Adaptador de accesorios
7. Boquilla de ángulo
8. Herramienta de limpieza de lechada
9. Herramientas raspadoras
10. Taza de medición
11. Almohadilla de microfibra
12. Paño de vapor de la ropa
13. Cabezal de vapor
14. Planeador de alfombra
15. Botón del husillo
16. Mango
17. Soporte del cable
18. Botón del vapor del sostenedor
19. Eje del cabezal de vapor
20. Traba de bloqueo
21. Botón de vapor del cuerpo principal
22. Cable de alimentación
23. Interruptor de encendido
24. Indicador luminoso
25. Entrada de agua
26. Mandos de control de vapor
27. Tapa del depósito de agua
28. Botón del tanque de agua
29. Tanque de agua.



### 2. Consejos y advertencias de seguridad!

Leer atentamente estas instrucciones antes de encender el aparato y guárdelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones podría dar lugar a un accidente. Limpie todas las partes del producto como se indica en la sección de limpieza, antes de su uso.

#### 2.1. Uso o ambiente de trabajo:

- 2.1.1. Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico y para el propósito designado.
- 2.1.2. No utilice el aparato en exteriores (a menos que haya sido diseñado específicamente para uso en exteriores)
- 2.1.3. Utilice el aparato en un lugar bien ventilado.
- 2.1.4. No someta el aparato al calor, al sol directo o a una humedad muy alta (por ejemplo, lluvia)





- 2.1.5. Nunca sumerja el aparato en líquidos y consciente de los bordes afilados que pueden dañarlo.
- 2.1.6. Nunca utilice el aparato con las manos mojadas o húmedas. Desenchúfelo inmediatamente si se moja o se humedece cuando está funcionando.
- 2.1.7. El aparato está diseñado para limpiar materiales que no son peligrosos para su salud y que no son inflamables.
- 2.1.8. Nunca sujete los conectores delante de su cara (especialmente sus ojos, oídos, etc.) Nunca dirija la boquilla hacia personas o animales.
- 2.1.12. No coloque material inflamable cerca del aparato.
- 2.1.13. No utilice el aparato en combinación con un programador, temporizador u otro dispositivo que lo encienda automáticamente.
- 2.1.14. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- 2.1.15. Asegúrese de que el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación coincide con la tensión de la red antes de enchufar el aparato.
- 2.1.16. Conecte el aparato a la red eléctrica con una toma de corriente de un mínimo.
- 2.1.17. El enchufe del aparato debe encajar correctamente en la toma de corriente. No altere el enchufe.
- 2.1.18. Si está usando un multímetro, compruebe cuidadosamente las clasificaciones ya que la corriente utilizada por varios aparatos podría fácilmente superar la clasificación del multi-enchufe.
- 2.1.19. Si se rompe alguna de las cubiertas del aparato, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.
- 2.1.20. No utilice el aparato si ha caído en el suelo o si hay signos visibles de daños.
- 2.1.21. No fuerce el cable de alimentación. Nunca use el cable de alimentación para levantar, llevar o desenchufar el aparato.
- 2.1.22. No envuelva el cable de alimentación alrededor del aparato.  
No cortar o arrugar el cable de alimentación.
- 2.1.24. No permita que el cable de alimentación entre en contacto con las superficies calientes del aparato.
- 2.1.25. Compruebe el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- 2.1.26. El aparato no es adecuado para uso en exteriores.
- 2.1.27. El cable de alimentación debe examinarse

- regularmente para detectar daños, y si el cable está dañado, el aparato no debe utilizarse.
- 2.1.28. No toque el enchufe con las manos mojadas. de 16 amperios.

## 2.2. Seguridad personal:

- 2.2.1. **PRECAUCIÓN:** No deje el aparato desatendido durante el uso, ya que existe el riesgo de un accidente.
- 2.2.2. No toque las partes calentadas del aparato, ya que puede causar quemaduras graves.
- 2.2.3. Este aparato es sólo para uso doméstico, no es para uso industrial o profesional. No está destinada a ser utilizada por huéspedes en ambientes de hospitalidad tales como cama y desayuno, hoteles, moteles y otros tipos de ambientes residenciales, incluso en casas de granja, áreas del personal de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
- 2.2.4. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por la falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su uso la seguridad.
- 2.2.5. Este aparato no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

## 2.3. Uso y cuidado:

- 2.3.1. Desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.
- 2.3.2. No utilice el aparato si los accesorios o los accesorios no están correctamente instalados.
- 2.3.3. No utilice el aparato cuando esté lleno.
- 2.3.4. No encienda el aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.
- 2.3.5. No bloquee la entrada ni las tomas de corriente.
- 2.3.6. Desenchufe el aparato de la red eléctrica cuando no esté en uso y antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
- 2.3.7. Este aparato debe guardarse fuera del alcance de los niños.
- 2.3.8. No almacene el aparato si todavía está caliente.
- 2.3.9. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en uso y manténgalo fuera del alcance de los





niños.

2.3.10. Si, por alguna razón, el aparato se incendia, desconecte el aparato de la red eléctrica y NO UTILICE AGUA PARA DESCONECTAR EL FUEGO.

## 2.4. Servicio:

2.4.1. Asegúrese de que el aparato sea reparado únicamente por un técnico cualificado y que solamente se utilicen piezas de recambio o accesorios originales para reemplazar los accesorios existentes.

2.4.2. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada, tiene que reemplázelo para evitar un peligro.

2.4.3. Cualquier mal uso o incumplimiento de las instrucciones de uso hace nula la garantía y la responsabilidad del fabricante.

## 3. Instrucciones de uso

### 3.1. Antes de usar:

**IMPORTANTE:** Recuerde que su aparato funciona emitiendo vapor a una temperatura mayor de 115 °C. Siempre pruebe primero en un área poco visible. Nunca lo utilice en objetos o superficies que no resistan esta temperatura, o en superficies con revestimientos o abrillantadores, o en materiales delicados como dralon, plástico, piel natural o antigüedades, etc. Si tiene dudas, Material en el que las marcas menores no importarán.

### 3.2. Uso y cuidado:

#### 3.2.2. Montaje al modo vertical

3.2.2.1. Introduzca el mango en el cuerpo principal.

3.2.2.2. Introduzca uno de los tornillos (suministrado) en el orificio del gancho de almacenamiento inferior del cable y gírelo hasta que sea apretado.

3.2.2.3. Introduzca el otro tornillo (suministrado) en el lado del mango (en el lado opuesto al gancho inferior de almacenamiento del cable) y gírelo hasta que quede apretado.

NOTA: La fijación de la manija es necesaria solamente para el montaje por primera vez.

3.2.2.4. Baje el cuerpo principal sobre la cabeza del piso (18), con el botón de liberación del cabezal en el cuello del piso hasta la parte posterior del conjunto, hasta que encaje en su lugar.

3.2.2.5. Introduzca la boquilla de salida de vapor en el extremo inferior del vaporizador manual en el

adaptador en la parte inferior del espacio en la parte frontal del cuerpo principal. Presione el limpiador de vapor firmemente en el espacio en el cuerpo principal hasta que haga clic en su lugar.

3.2.2.6. Sujete el paño de piso (20) a la cabeza de piso y apriete la palanca en la parte trasera.

#### 3.2.3. Uso en modo vertical

**IMPORTANTE:** Antes del uso, los pisos duros deben ser barridos a fondo y las alfombras deben ser bien secado al vacío. Sin embargo, recomendamos que su limpiador de vapor no se utilice en:

- pisos de madera desnudos o cualquier superficie donde la madera esté expuesta (ya que absorbe la humedad y puede distorsionarla).
- Pisos duros dañados o con huecos (ya que absorben humedad y pueden distorsionar). Además, no mantenga su limpiador de vapor en un lugar por un período prolongado, porque el calor puede dañar las alfombras y los pisos laminados. Desconecte y deje que la unidad se enfríe antes de cambiar los paños y los accesorios.

3.2.3.1. Apriete los botones (en el lado del tanque de agua para quitarlo del limpiador de vapor de mano) Retire la tapa de llenado levantándola.

**IMPORTANTE:** Para evitar la acumulación de cal en el tanque de agua, nunca llene el tanque de su limpiador de vapor con nada más que agua desmineralizada, desmineralizada o destilada (disponible en la mayoría de los principales supermercados). Cualquier problema que surja de la caliza invalidará la garantía del producto. Vuelva a colocar el tapón de llenado y colóquelo en su lugar reemplace el depósito de agua.

3.2.3.2. Coloque el paño de microfibra en la cabeza del piso, con el lado azul del paño frente al suelo.

3.2.3.3. Enchufe la toma de corriente y encienda el limpiador de vapor pulsando el interruptor de encendido / apagado. El indicador luminoso de encendido se iluminará y el aparato estará listo para ser emitido después de 30 segundos (cuando se presiona el disparador de vapor).

3.2.3.4. **ADVERTENCIA:** Antes de conectarlo, asegúrese que la cabeza del piso este lejos de personas o animales.

3.2.3.5. Coloque la cabeza del piso grande triángulo en el suelo. Sostenga el piso del suelo con el pie y incline el cuerpo principal hacia atrás. Apriete el disparador de vapor para liberar vapor de la cabeza del piso. Esto tomará unos segundos. Solamente





opere el disparador de vapor intermitentemente para evitar la saturación del paño y del suelo. La cabeza y la humedad en el paño deben limpiarse fácilmente el piso. El exceso de vapor

El suelo tarda más en secarse. Mantenga la cabeza del piso moviéndose mientras limpia.

Nunca sostenga el limpiador en un punto por un período extendido.

3.2.3.6. Si al refrescar una alfombra, descansa la cabeza del piso triangular grande con el paño de micro-fibra en el planeador de la alfombra, luego empuje firmemente la cabeza del piso hacia abajo en el planeador de la alfombra para asegurarlo en su lugar. Para quitarlo, presione el pie hacia abajo en la lengüeta en la parte posterior del planeador de la alfombra y levante la cabeza del piso hacia fuera.

**NOTA:** El planeador de la alfombra está diseñado para que sea más fácil mover la cabeza del piso a través de la alfombra.

### 3.2.4. Uso del limpiador de vapor de mano

Esta función es ideal para limpiar superficies verticales y lugares difíciles de alcanzar. Separar el limpiador de vapor de mano del tubo de extensión presionando el botón de liberación del tubo de extensión. Extraiga el limpiador de vapor de mano del tubo de extensión. Utilice el disparador de vapor bajo el asa de mano para liberar el vapor.

**NOTA:** Si el gatillo de vapor se mantiene continuamente, la salida de vapor hará un ciclo cada vez más alto, esto es normal.

**ADVERTENCIA:** Después de soltar el disparador de vapor, se continuará emitiendo vapor durante unos segundos mientras el depósito de vapor dentro del producto se vacía - esto es normal. Mantenga siempre una distancia segura de la boquilla hasta que se haya detenido todo el vapor. Apague, desenchufe y deje enfriar antes de intentar quitar la boquilla o cambiar los accesorios ya que éstos estarán muy calientes después del uso.

Para poder utilizar todos los accesorios, el adaptador de accesorios debe estar conectado en primer lugar al limpiador de vapor de mano. Esto se puede hacer completando lo siguiente:

A) Deslice el adaptador sobre la boquilla del limpiador de vapor manual con el pestillo de liberación en el adaptador mirando hacia la parte superior del limpiador de vapor de mano. Empujar juntos y fijar en su lugar.

B) Coloque el accesorio deseado en el extremo del

adaptador hasta que encaje en su lugar.

**ADVERTENCIA:** Desconecte y desenchufe antes de cambiar los accesorios. Después del uso, los accesorios estarán muy calientes, deje enfriar antes de manipularlos.

Nunca bloquee ninguna boquilla, por ejemplo, sujetándola contra una superficie limpiada. Si las boquillas están bloqueadas, el vapor se liberará del respiradero de alivio del vapor.

**ADVERTENCIA:** El vapor se puede emitir desde el respiradero de alivio de vapor situado detrás del casquillo del cable de alimentación en el aparato de mano. Mantenga siempre esta zona libre de personas, animales o superficies delicadas. No sujete el producto en esta área. Cuando utilice el modo de mano, sostenga siempre el producto por el asa de mano.

**NOTA:** La acumulación de cal en el interior de la caldera podría también resultar en el vapor que se emite desde el respiradero de alivio de vapor. Para evitar la formación de incrustaciones de cal, utilice siempre agua que esté desmineralizada, desionizada, destilada o ablandada. **NOTA:** el modo de mano se ha diseñado para uso con una sola mano.

### Lista de los accesorios

Adaptador de accesorios; Este accesorio es el accesorio de base para todos los accesorios de mano suministrados con el producto. También puede utilizarse solo para limpiar lugares o grietas que no son fácilmente accesibles.

Accesorio de cepillo circular ;para eliminar manchas en superficies de temperatura ambiente, tales como azulejos, guarniciones de rueda, espejos y ventanas. Accesorio de boquilla angular ;Para limpiar artículos sanitarios tales como cuencos de inodoro, grifos o tapas de drenaje. Apunte directamente a las manchas no permanentes en las alfombras o la tapicería mientras sostiene un paño limpio cerca del área manchada para capturar cualquier dirección aflojada.

Accesorio de cepillo largo; para quitar la capa de ranuras y grietas.

Spatula adjunto; Para eliminar depósitos persistentes, o para ayudar a descongelar el refrigerador o el congelador.

El accesorio de la utilidad ;una vez unido al adaptador del accesorio, el accesorio de la utilidad es el accesorio bajo para atar todos los accesorios siguientes:

Paño utilitario elástico para cubrir el accesorio de la







utilidad al limpiar tapicería y ropa de cama. El accesorio de rasqueta se puede sujetar al accesorio de la utilidad insertando los ganchos en la parte posterior del accesorio de la escobilla en los bucles en la parte posterior del accesorio de la utilidad, luego asegure la parte frontal del accesorio de la utilidad en el clip de fijación en la parte superior del accesorio de la escobilla. Retire la rasqueta después de usarlo sujetando el clip de bloqueo hacia adelante. La conexión de la utilidad todavía debe estar enganchada en los bucles en la parte trasera del accesorio de la escobilla, gire el accesorio de la utilidad hacia arriba y desenganche de los bucles para levantarlo.

El accesorio de la escobilla de goma es ideal para limpiar áreas de azulejos o vidrio, como ventanas o espejos. Para limpiar las ventanas, comience por la parte superior, presione la escobilla hacia la superficie y arrastre hacia abajo en pasos rectos de arriba a abajo. Limpie la cuchilla de goma y el borde inferior de la ventana seca después de cada paso. Para los pequeños paneles de la ventana, quite la herramienta del rascador y rocíe el vapor directamente sobre la superficie. Utilice la rasqueta separadamente para limpiar la humedad.

**ADVERTENCIA:** No lo utilice en cristales muy fríos, ya que el repentino cambio de temperatura puede romper el vidrio.

### 3.2.5. El depósito de agua:

El peso de la bola de metal

El peso de la bola de metal dentro del tanque de agua está atado al extremo de la manguera de succión. La bola se pesa y se diseña para moverse libremente alrededor del tanque de agua del limpiador de vapor handheld. Si la pelota se atasca fuera del nivel del agua, agite suavemente el producto hasta que quede libre. La bola debe permanecer en el agua para que se pueda generar vapor siempre que se presione el disparador de vapor independientemente de la orientación del limpiador de vapor de mano.

**IMPORTANTE:** No agregue detergentes al tanque de agua / agua. Enjuagar el depósito de agua. Enjuague periódicamente el depósito de agua para liberar cualquier depósito que se haya acumulado en el fondo del tanque. Utilizar solamente agua desionizada, desmineralizada o destilada (Disponible en la mayoría de los supermercados grandes) y coloque el tapón de llenado para permitir el enjuague vigoroso.

**ADVERTENCIA:** En caso de que el vapor de agua se bloquee, la presión del vapor puede ser aliviada a través de un respiradero situado debajo del casquillo del cable de alimentación. Nunca sostenga el producto en el área del respiradero de alivio de vapor. El vapor o el agua caliente pueden ser emitidos de esta ventilación pero solamente si:

\* La boquilla de limpieza ha sido bloqueada, p. Selándola accidentalmente contra una superficie.

\* La caldera se ha bloqueado debido a la calcárea causada por el uso de agua dura.

Si se emite vapor de esta ventilación, apague, desenchufe y permita que el producto se enfríe.

Póngase en contacto con el servicio de atención al consumidor para obtener más consejos.

**ADVERTENCIA:** Nunca intenta usar descalcificador en el producto.

### 3.3 Después del uso:

3.3.1. Apague la aspiradora y desconéctela de la toma. Coloque inmediatamente sobre una superficie adecuada (por ejemplo, suelo de baldosas) donde el calor / humedad residual en la boquilla / tela del piso no afecte la superficie o almacene el producto como un limpiador de vapor de mano solamente. Espere hasta que el limpiador se haya enfriado por completo.

3.3.2. Devaciar el depósito de agua quitando la tapón de relleno y verter el agua. Deje que el interior del tanque de agua se seque antes de reemplazar el tapón de llenado.

## 4. Limpieza

4.1. Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de limpieza.

4.2. Los paneles de microfibra, paños de uso elástico pueden ser lavados a máquina (máx. 40 ° C). Para suciedad abundante, remoje los paños con agua tibia y detergente o un removedor de manchas suave.

**IMPORTANTE:** No use blanqueador ni suavizante de telas.

4.3. Limpie las partes exteriores del aparato con un paño húmedo con unas gotas de detergente y luego séquela. **¡PRECAUCIÓN!** No sumerja las partes eléctricas del aparato en ningún líquido.

4.4. No utilice disolventes o productos con un ácido de pH básico tal como blanqueador, o productos abrasivos, para limpiar el aparato.







4.5. Nunca sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido o colóquelo bajo agua corriente.

## 5. Anomalías y reparación

5.1. Lleve el aparato a un centro de soporte autorizado si el producto está dañado u otros problemas.

5.2. Si la conexión a la red eléctrica se ha dañado, debe ser sustituida y debe proceder como lo haría en caso de daños.

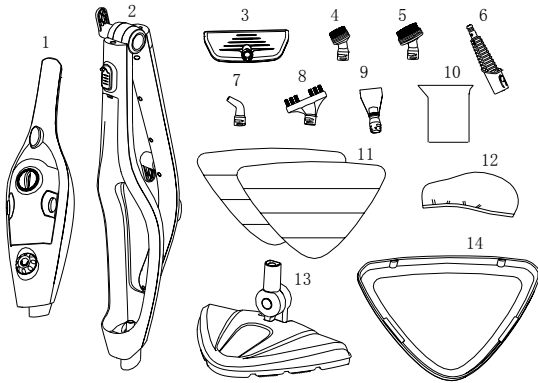




## MANUEL DE FRANCAIS

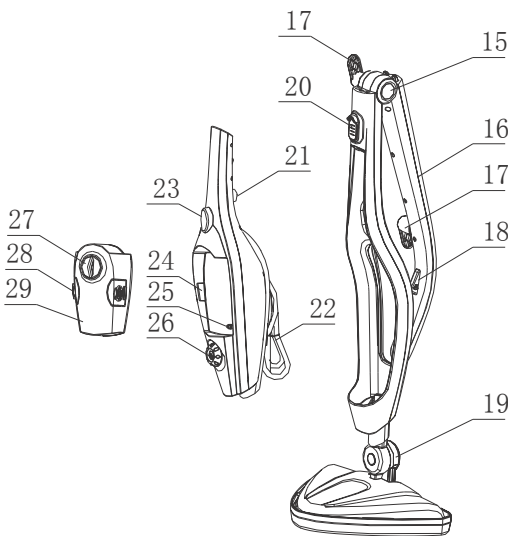
### Cher client,

Merci d'avoir choisi d'acheter un produit de marque Taurus. Grâce à sa technologie, à sa conception et à son fonctionnement et au fait qu'elle dépasse les normes de qualité les plus strictes, une utilisation pleinement satisfaisante et une longue durée de vie du produit peuvent être assurées.



### 1. Description des pièces:

1. Corps principal
2. Porteur
3. Racleur de fenêtre
4. Petite brosse à récurer
5. Brosse de nettoyage moyenne
6. Adaptateur pour accessoires
7. Buse d'angle
8. Outil de nettoyage du coulis
9. Outil de raclage
10. Tasse à mesurer
11. Plaquette micro-fibre
12. Tissu à vapeur
13. Tête vapeur
14. Planeur de tapis
15. Butée de broche
16. Support
17. Porte-cordon
18. Support de bouton à vapeur
19. Broche de tête de vapeur
20. Verrouillage
21. Bouton de vapeur du corps principal
22. Cordon d'alimentation
23. Interrupteur d'alimentation
24. Voyant lumineux
25. Entrée d'eau
26. Bouton de commande de la vapeur
27. Bouchon de réservoir d'eau
28. Bouton du réservoir d'eau
29. Réservoir d'eau.



### 2. Conseils et avertissements de sécurité

Lisez attentivement ces instructions avant d'allumer l'appareil et conservez-les pour consultation ultérieure. Pourrait entraîner un accident. Nettoyer toutes les parties du. Comme indiqué dans la section de nettoyage, avant utilisation.

#### 2.1. Utilisation ou environnement de travail:

- 2.1.1. Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et à des fins spécifiées.
- 2.1.2. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur (sauf s'il a été spécialement conçu pour une utilisation à l'extérieur)
- 2.1.3. Utilisez l'appareil dans un endroit bien ventilé.
- 2.1.4. Ne soumettez pas l'appareil à la chaleur, à l'ensoleillement direct ou à une humidité très élevée (par exemple, pluie)





2.1.5. Ne plongez jamais l'appareil dans des liquides et évitez les bords tranchants susceptibles de l'endommager.

2.1.6. Ne jamais utiliser l'appareil avec des mains mouillées ou humides. Débranchez-le immédiatement si le produit devient mouillé ou humide lorsqu'il est en marche.

2.1.7. L'appareil est conçu pour nettoyer des matériaux qui ne sont pas dangereux pour la santé et qui ne sont pas inflammables.

2.1.8. Ne jamais tenir les connecteurs devant votre visage (surtout vos yeux, oreilles, etc) Ne jamais diriger la buse vers les personnes ou les animaux.

2.1.12. Ne placez pas de matériau inflammable à proximité de l'appareil.

2.1.13. N'utilisez pas l'appareil en association avec un programmeur, une minuterie ou un autre appareil qui l'allume automatiquement.

2.1.14. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche sont endommagés.

2.1.15. Assurez-vous que la tension indiquée sur L'étiquette correspond à la tension d'alimentation secteur avant de brancher l'appareil.

2.1.16. Branchez l'appareil au secteur avec une prise d'oreille d'au moins 16 ampères.

2.1.17. La fiche de l'appareil doit être correctement branchée dans la prise secteur. Ne pas modifier la prise.

2.1.18. Si vous utilisez une fiche de vérification Car le courant utilisé par plusieurs appareils pourrait facilement dépasser la capacité de la prise multiple.

2.1.19. Si l'un des boîtiers de l'appareil se brise, débranchez immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout risque d'électrocution.

2.1.20. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé par terre ou s'il ya des signes visibles de dommages.

2.1.21. Ne forcez pas le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.

2.1.22. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

2.1.23. Ne pas plier ou plier le cordon d'alimentation.

2.1.24. Ne laissez pas le cordon d'alimentation Pour entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.

2.1.25. Vérifiez l'état du cordon d'alimentation. Les câbles endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de choc électrique.

2.1.26. L'appareil n'est pas approprié pour une utilisation à l'extérieur.

2.1.27. Le cordon d'alimentation doit être examiné

régulièrement

Pour des signes de dommages, et si le cordon est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.

2.1.28. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.

## 2.2. Sécurité personnelle:

2.2.1. **ATTENTION:** Ne laissez pas l'appareil sans assistance pendant l'utilisation car il existe un risque d'accident.

2.2.2. Ne touchez pas les parties chauffées de l'appareil car elles risquent de provoquer de graves brûlures.

2.2.3. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage industriel ou professionnel. Il n'est pas destiné à être utilisé par des invités dans des environnements d'hôtellerie tels que le lit et le petit déjeuner, les hôtels, les motels, et d'autres types d'environnements résidentiels, même dans les maisons de ferme, les secteurs du personnel de cuisine dans les magasins, les bureaux et d'autres environnements de travail.

2.2.4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une surveillance ou une instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

2.2.5. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## 2.3. Utilisation et entretien:

2.3.1. Déroulez entièrement le câble d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.

2.3.2. N'utilisez pas l'appareil si les accessoires ou les accessoires ne sont pas correctement installés.

2.3.3. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est plein.

2.3.4. N'allumez pas l'appareil lorsqu'il est utilisé ou connecté à l'alimentation secteur.

2.3.5. Ne bloquez pas les orifices d'entrée ou de sortie.

2.3.6. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique lorsque vous ne l'utilisez pas et avant d'effectuer toute opération de nettoyage.

2.3.7. Cet appareil doit être entreposé hors de la portée des enfants.

2.3.8. Ne pas entreposer l'appareil s'il est encore





chaud.

2.3.9. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé et gardez-le hors de la portée des enfants.

2.3.10. Si, pour une raison ou une autre, l'appareil devait prendre feu, débranchez l'appareil du secteur et **N'UTILISEZ PAS D'EAU POUR ÉTEINDRE L'APPAREIL.**

## 2.4. Maintenance:

2.4.1. Assurez-vous que l'appareil est réparé uniquement par un technicien qualifié et que seuls des pièces de rechange ou des accessoires originaux sont utilisés pour remplacer les accessoires existants.

2.4.2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne

Le remplacer afin d'éviter tout risque.

2.4.3. Toute mauvaise utilisation ou non-respect des instructions d'utilisation rend la garantie et la responsabilité du fabricant nulle et non avenue.

## 3. Mode d'emploi

### 3.1. Avant utilisation:

**IMPORTANT:** N'oubliez pas que votre nettoyeur à vapeur fonctionne en émettant de la vapeur à une température augmentée de 115 ° C. Toujours tester d'abord sur une zone incohérente. Ne jamais l'utiliser sur des objets ou des surfaces qui ne résistent pas à cette température, ou sur des surfaces recouvertes ou polies, ou sur des matériaux délicats comme le dralon, le plastique, la fourrure naturelle ou les antiquités. En cas de doute, vérifiez soigneusement une partie du matériau. Où les petites marques n'auront pas d'importance.

### 3.2. Utilisation et entretien:

3.2.2. Assemblage – Cuisson vapeur verticale

3.2.2.1. Insérer la poignée sur le corps principal.

3.2.2.2. Insérez une des vis (fournies) dans le trou du crochet inférieur de rangement du cordon et tournez - le jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

3.2.2.3. Insérez l'autre vis (fournie) dans le côté de la poignée (du côté opposé au crochet de rangement du cordon inférieur) et tournez - la jusqu'à ce qu'elle soit serrée.

**REMARQUE:** La fixation de la poignée est nécessaire

uniquement pour le premier montage.

3.2.2.4. Abaissez le corps principal sur le plancher (18), avec le bouton de déblocage du plancher sur le col de la tête de plancher à l'arrière de l'ensemble, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3.2.2.5. Insérez la buse de sortie de vapeur à l'extrémité inférieure du vaporisateur à main dans l'adaptateur au bas de l'espace à l'avant du corps principal. Pousser le nettoyeur à vapeur fermement dans l'espace dans le corps principal jusqu'à ce qu'il clique en place.

3.2.2.6. Fixez le chiffon de sol (20) sur le plancher et serrez la bascule à l'arrière.

### 3.2.3. Utilisation en mode vapeur vertical

**IMPORTANT:** Avant utilisation, les planchers durs doivent être nettoyés à fond et les tapis doivent être séchés à fond. Cependant, nous recommandons que votre nettoyeur à vapeur ne soit pas utilisé sur:

- les planchers de bois nus ou toute surface où le bois est exposé (car il absorbe l'humidité et peut se déformer).
- les planchers durs endommagés ou les planchers durs présentant des trous (car ils absorbent l'humidité et peuvent se déformer). En outre, ne gardez pas votre nettoyeur à vapeur à un endroit pendant une période prolongée, parce que la La chaleur peut endommager les tapis et les sols stratifiés.

Veillez le débrancher et le laisser refroidir avant de changer les chiffons et les accessoires.

3.2.3.1. Appuyez sur les boutons (sur le côté du réservoir d'eau pour le retirer du nettoyeur à vapeur à main. Retirez le bouchon de remplissage en le soulevant. Remplissez le réservoir d'eau.

**IMPORTANT:** Pour éviter l'accumulation de calcaire dans le réservoir d'eau, ne jamais remplir le réservoir de votre nettoyeur à vapeur avec autre chose que de l'eau déionisée, déminéralisée ou distillée (disponible dans la plupart des grands marchés). Tout problème découlant du calcaire invalidera la garantie du produit.

Remplacez le bouchon de remplissage et insérez-le en place

**Remplacer le réservoir d'eau.**

3.2.3.2. Fixez le chiffon de microfibre au sol, avec le côté bleu du tissu face au sol.

3.2.3.3. Branchez la prise de courant et mettez le nettoyeur à vapeur en marche en appuyant sur l'interrupteur marche / arrêt. Le voyant d'alimentation





s'allume

Et la vapeur sera prête à être émise après environ 30 secondes (lorsque la gâchette de vapeur est enfoncée).

**3.2.3.4. AVERTISSEMENT:** Avant de mettre l'appareil sous tension,

Le plancher est situé en toute sécurité loin des personnes ou des animaux.

3.2.3.5. Placez la grande tête triangle étage sur le sol. Tenez le plancher au sol avec votre pied et inclinez le corps principal vers l'arrière. Appuyez sur le déclencheur de vapeur pour libérer la vapeur de la tête du plancher. Cela prendra quelques secondes. N'actionnez le déclencheur de vapeur que par intermittence pour éviter la saturation du tissu et du plancher. La tête et l'humidité dans le tissu devraient facilement nettoyer le plancher. Un excès de vapeur entraînera un séchage du plancher plus long. Gardez la tête de plancher en mouvement tout en nettoyant.

Ne jamais tenir le nettoyeur à un endroit pendant une longue période.

**REMARQUE:** Si la gâchette de vapeur est maintenue en permanence, la sortie de vapeur va de plus en plus haut, c'est normal.

**AVERTISSEMENT:** Après que la gâchette de vapeur soit relâchée, de la vapeur continuera à être émise pendant quelques secondes pendant que le réservoir de vapeur à l'intérieur du produit se vide - c'est normal. Toujours garder une distance de sécurité de la buse jusqu'à ce que toute la vapeur ait cessé. Éteindre, débrancher et laisser refroidir avant de tenter de retirer la buse ou de changer les pièces jointes car celles-ci seront très chaudes après utilisation. Afin d'utiliser tous les accessoires, l'adaptateur d'accessoires doit d'abord être fixé sur le nettoyeur à vapeur portatif. Cela peut être fait en remplissant ce qui suit:

A Faites glisser l'adaptateur sur la buse du nettoyeur à vapeur à main avec le loquet de déverrouillage sur l'adaptateur face au haut du nettoyeur à vapeur portatif. Pousser ensemble et fixer en place.

B Fixez l'accessoire souhaité à l'extrémité de l'adaptateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**AVERTISSEMENT:** Éteignez et débranchez avant de changer les pièces jointes. Après utilisation, les accessoires seront très chauds, laissez refroidir avant

de manipuler.

Ne jamais bloquer une buse, par exemple en la tenant contre une surface nettoyée. Si les buses sont bloquées, la vapeur sera libérée de l'évent de détente de la vapeur.

**AVERTISSEMENT:** La vapeur peut être émise par l'évent de détente de la vapeur situé derrière la douille du cordon d'alimentation sur l'ordinateur de poche. Toujours garder cette zone à l'écart des personnes, des animaux ou des surfaces délicates. Ne pas tenir le produit dans cette zone. Lors de l'utilisation en mode main, ne retenez que le produit par la poignée.

**REMARQUE:** L'accumulation de calcaire à l'intérieur de la chaudière pourrait également entraîner l'émission de vapeur par l'évent de détente de la vapeur. Pour éviter la formation de calcaire, n'utilisez que de l'eau déminéralisée, désionisée, distillée ou ramollie.

**REMARQUE:** le mode manuel a été conçu pour une utilisation à une seule main.

#### Liste des pièces jointes à utiliser sur le vaporisateur portatif:

Adaptateur pour accessoires Cet accessoire est la fixation de base pour tous les accessoires portatifs fournis avec le produit.

Il peut également être utilisé seul pour nettoyer des endroits ou des crevasses qui ne sont pas facilement accessibles.

Pinceau circulaire pour éliminer les taches sur les surfaces à température ambiante, comme les carreaux, les garnitures de roue, les miroirs et les fenêtres.

Raccord à buse angulaire pour nettoyer les articles sanitaires tels que cuvettes de toilettes, robinets ou couvercles de drain. Pointez-le directement sur les taches non permanentes sur les tapis ou la housse d'ameublement tout en tenant un chiffon propre près de la zone tachée pour capturer toute la saleté desserrée.

#### Longue brosse pour éliminer la saleté des rainures et des crevasses.

Fixation de la spatule pour éliminer les dépôts tenaces, ou pour aider à dégivrer le réfrigérateur ou le congélateur.





Attachement utilitaire une fois fixé à l'adaptateur accessoire, l'accessoire utilitaire est l'accessoire de base pour fixer tous les accessoires suivants:

Tissu élastique pour recouvrir l'accessoire utilitaire lors du nettoyage de la sellerie et de la literie.

L'attache de la raclette peut être fixée à l'accessoire utilitaire en insérant les crochets à l'arrière de l'attache de la raclette dans les boucles sur le dos de l'accessoire d'utilité, puis fixez l'avant de l'utilitaire dans le clip de verrouillage sur la Dessus de l'attache de la raclette.

Retirez la raclette après utilisation en maintenant le clip de verrouillage en avant. L'accessoire utilitaire doit toujours être accroché dans les boucles à l'arrière de l'attache de la raclette, faire pivoter l'accessoire utilitaire vers le haut et le dégager des boucles pour le soulever.

La raclette est idéale pour nettoyer les surfaces en carrelage ou en verre, comme les fenêtres ou les panneaux miroirs. Pour nettoyer les fenêtres, commencez par le haut, appuyez sur la raclette jusqu'à la surface et faites glisser vers le bas en passages droits de haut en bas. Essuyez la lame en caoutchouc et le bord inférieur de la fenêtre sec après chaque passage. Pour les petits panneaux de fenêtre, retirez l'outil de la raclette et pulvérisez la vapeur directement sur la surface. Utilisez la raclette séparément pour essuyer l'humidité.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser sur un verre très froid, car le changement soudain de température peut briser le verre.

### 3.2.5. Le réservoir d'eau:

Le poids de la bille métallique

Le poids de la bille métallique à l'intérieur du réservoir d'eau est fixé à l'extrémité du tuyau d'aspiration. Le ballon est pondéré et conçu pour se déplacer librement autour du réservoir d'eau du nettoyeur à vapeur portatif. Si la balle est bloquée en dehors du niveau de l'eau, agitez doucement le produit jusqu'à ce qu'il soit libre. La balle doit rester dans l'eau afin que de la vapeur puisse être générée chaque fois que la gâchette de vapeur est pressée quelle que soit l'orientation du nettoyeur à vapeur portatif.

**IMPORTANT:** Ne pas ajouter de détergent dans le réservoir d'eau / eau.

### Rinçage du réservoir d'eau.

Régulièrement rincer le réservoir d'eau pour libérer tous les dépôts qui ont recueilli sur le fond du réservoir. N'utiliser que de l'eau désionisée, déminéralisée ou distillée

(Disponible dans la plupart des grands supermarchés) et monter le bouchon de remplissage pour permettre un rinçage vigoureux.

**AVERTISSEMENT:** En cas de blocage de la vapeur d'eau, la pression de vapeur peut être relevée par un évent placé sous la douille du cordon d'alimentation. Ne jamais tenir le produit dans la zone de l'évent de décharge de vapeur. La vapeur ou l'eau chaude peut être émise par cet événement, mais seulement si:

\* La buse de nettoyage a été bloquée, par ex. Par scellage accidentel contre une surface.

\* La chaudière est bloquée à cause de la calcaire causée par l'utilisation d'eau dure.

Si de la vapeur est émis par cet événement, éteignez-le, débranchez-le et laissez le produit refroidir. Veuillez contacter le service consommateur pour plus de conseils.

**AVERTISSEMENT:** N'essayez jamais d'utiliser le détartrant dans le produit.

### 3.3 Après utilisation:

3.3.1. Éteignez le nettoyeur et débranchez-le de la prise. Placez immédiatement sur une surface appropriée (par exemple carrelage) où la chaleur résiduelle / l'humidité dans la buse / chiffon de plancher n'affecteront pas la surface ou stockeront le produit comme un nettoyeur à vapeur de poche seulement. Attendez que le nettoyeur soit complètement refroidi.

3.3.2. Vider le réservoir d'eau en retirant le bouchon de remplissage et en versant l'eau. Laissez sécher l'intérieur du réservoir d'eau avant de remplacer le bouchon de remplissage.

### 4. Nettoyage

4.1. Débrancher l'appareil de l'alimentation secteur avant de procéder à toute opération de nettoyage.

4.2. Les chiffons en microfibres, les tissus élastiques peuvent être lavés à la machine (40 ° C max). Pour les salissures lourdes, immerger les chiffons dans de l'eau chaude et du détergent ou un détachant léger.





**IMPORTANT:** Ne pas utiliser d'eau de Javel ni d'assouplissant.

4.3. Nettoyez les parties extérieures de l'appareil avec un chiffon humide avec quelques gouttes de liquide vaisselle puis séchez. **MISE EN GARDE!** Ne pas immerger les composants électriques de l'appareil dans un liquide.

4.4. N'utilisez pas de solvants, ni de produits à pH acide ou basique tels que de l'eau de Javel, ou des produits abrasifs, pour le nettoyage de l'appareil.

4.5. Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide ou le placer sous l'eau courante.

## 5. Anomalies et réparation

5.1. Si l'appareil est endommagé ou si d'autres problèmes surviennent, porter l'appareil à un centre de support agréé.

5.2. Si la connexion au secteur a été endommagée, elle doit être remplacée et vous devez procéder comme vous le feriez en cas de dommages.



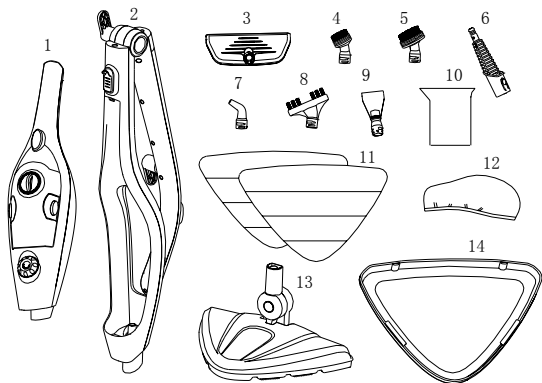


## MANUAL EM PORTUGUÊS

### Estimado cliente,

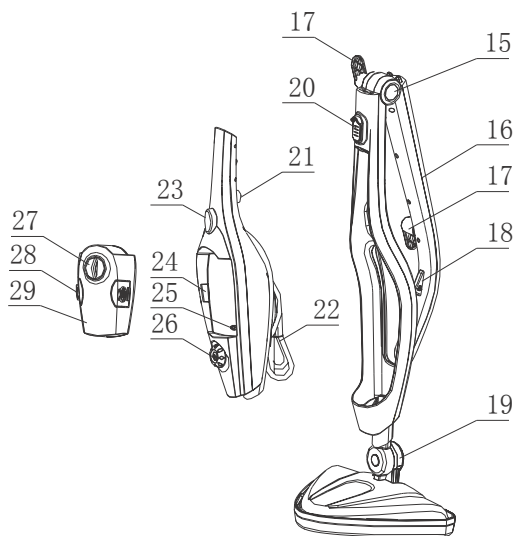
Obrigado por comprar um produto da marca Taurus. Graças à sua tecnologia, desenho e operação e ao factor de exceder os mais rigorosos padrões de qualidade, pode ser assegurada uma utilização totalmente satisfatória e uma longa vida útil do produto.

#### 1. Descrição das peças:



#### 1. Corpo principal

2. Suporte
3. Squeegee da janela
4. Escova de lavagem pequena
5. Escova de lavagem média
6. Adaptador de acessórios
7. Bocal de ângulo
8. Ferramenta de limpeza de argamassa
9. Ferramenta de raspagem
10. Copo de medição
11. Almofada de microfibra
12. Pano do navio do vestuário
13. Cabeça de vapor
14. Planador de carpete
15. Fuso do fuso
16. suporte
17. Suporte do cabo
18. Botão do vapor do suporte
19. Fuso da cabeça de vapor
20. Bloqueio do fecho
21. Botão do vapor do corpo principal
22. Cabo de alimentação
23. Interruptor de alimentação
24. Luz indicadora
25. Entrada de água
26. Botão de controlo do vapor
27. Tampa do tanque de água
28. Botão do tanque de água
29. Tanque de água.



#### 2. Conselhos e avisos de segurança!

Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência future. Não seguir e observar estas instruções poderia levar a um acidente.

Limpe todas as partes do Produto conforme indicado na seção de limpeza, antes de usar.

##### 2.1. Uso ou ambiente de trabalho:

- 2.1.1. Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico e para o fim designado.
- 2.1.2. Não utilize o aparelho ao ar livre (a menos que tenha sido projetado especificamente para uso externo)
- 2.1.3. Utilize o aparelho numa área bem ventilada.
- 2.1.4. Não exponha o aparelho ao calor, à luz directa do sol ou a humidade muito elevada (por exemplo, chuva)







- 2.1.5. Nunca mergulhe o aparelho em líquidos e prestar atenção as arestas que podem danificá-lo.
- 2.1.6. Nunca utilize o aparelho com as mãos molhadas ou húmidas. Desligue-o imediatamente se o for molhado ou húmido quando estiver a funcionar.
- 2.1.7. O aparelho foi feito para limpar materiais que não são perigosos para a sua saúde e que não são inflamáveis.
- 2.1.8. Nunca segure os conetores á frente do seu rosto (especialmente nos olhos, orelhas, etc) Nunca direcione o bico para pessoas ou animais.
- 2.1.9. Não coloque material inflamável perto do aparelho.
- 2.1.10. Não utilize o aparelho em associação com um programador, temporizador ou outro dispositivo que o ligue automaticamente.
- 2.1.11. Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
- 2.1.12. Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de classificação corresponde à tensão da fonte de alimentação antes de ligar o aparelho.
- 2.1.13. Ligue o aparelho à rede eléctrica com uma tomada de corrente que suporte um mínimo de 16 amperes.
- 2.1.14 A ficha do aparelho deve encaixar correctamente na tomada de alimentação. Não altere a ficha.
- 2.1.15. Se estiver a utilizar um multi-ficha verificar avaliações com cuidado, já que a corrente utilizada por vários aparelhos poderia facilmente exceder a classificação da multificha.
- 2.1.16. Se qualquer um dos invólucros do aparelho quebrar, desligue imediatamente o aparelho da rede eléctrica para evitar a possibilidade de choque eléctrico.
- 2.1.17. Não utilizar o aparelho se cair no chão ou se houver sinais visíveis de danos.
- 2.1.18. Não force o cabo de alimentação. Nunca use o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desconectar o aparelho.
- 2.1.19. Não enrolar o cabo de alimentação ao redor do aparelho.
- 2.1.20. Não prenda nem dobre o cabo de alimentação.
- 2.1.21. Não permita que o cabo de alimentação entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- 2.1.22. Verifique o estado do cabo de alimentação. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- 2.1.23. O aparelho não é adequado para uso no exterior.

- 2.1.24. O cabo de alimentação deve se verificado para sinais de danos, e se o cabo estiver danificado, o aparelho não deve ser utilizado.
- 2.1.25. Não toque na ficha com as mãos molhadas.

## 2.2. Segurança pessoal:

- 2.2.1. **CUIDADO:** Não deixe o aparelho desatendido durante o uso, pois há risco de acidente.
- 2.2.2. Não toque nas partes aquecidas do aparelho, pois pode causar queimaduras graves.
- 2.2.3. Este aparelho é apenas para uso doméstico, não é para uso industrial ou profissional. Não se destina a ser utilizado por hóspedes em ambientes de hospitalidade, como cama e pequeno-almoço, hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais, mesmo em casas de fazenda, áreas do pessoal de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- 2.2.4. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenha sido supervisionado ou instruído sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por segurança.
- 2.2.5. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

## 2.3. Uso e cuidados:

- 2.3.1. Solte completamente o cabo de alimentação do aparelho antes de cada utilização.
- 2.3.2. Não utilize o aparelho se as peças ou os acessórios não estiverem adequadamente montados.
- 2.3.3. Não utilize o aparelho quando estiver cheio.
- 2.3.4. Não ligue o aparelho enquanto estiver a ser utilizado ou ligado à rede eléctrica.
- 2.3.5. Não bloqueie os orifícios de entrada ou de saída.
- 2.3.6. Desconete o aparelho da rede de alimentação quando não estiver em uso e antes de executar qualquer tarefa de limpeza.
- 2.3.7. Este aparelho deve ser guardado fora do alcance das crianças.
- 2.3.8. Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.
- 2.3.9. Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver a ser utilizado e mantenha-o fora do alcance





das crianças.

2.3.10. Se, por algum motivo, o aparelho se incendiar, desligue-o da rede eléctrica e NÃO UTILIZAR ÁGUAR.

## 2.4. Serviço:

2.4.1. Assegure-se de que o aparelho é reparado apenas por um técnico devidamente qualificado e que apenas peças de reposição ou acessórios originais são utilizados para substituir as peças existentes / acessórios.

2.4.2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante ou o seu agente de serviço ou um alguém qualificado terá que substitua-lo para evitar um perigo.

2.4.3. Qualquer mau uso ou falha em seguir as instruções de uso torna nula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

## 3. Instruções de utilização

### 3.1. Antes de usar:

**IMPORTANTE:** Lembre-se de que o limpador a vapor opera emitindo vapor a uma temperatura aumentada de 115 ° C. Sempre teste em uma área discreta primeiro. Nunca o utilize em objectos ou superfícies que não resistam a esta temperatura, ou em superfícies com revestimentos ou polidores, ou em materiais delicados como dralon, plástico, peles naturais ou antiguidades, etc. Em caso de dúvida, Material onde marcas menores não importam.

### 3.2. Uso e cuidados:

#### 3.2.2. Uso vertical - Montagem

3.2.2.1. Insira a alça no corpo principal.

3.2.2.2. Insira um dos parafusos (fornecidos) no orifício do gancho inferior de armazenamento do cabo e gire até apertar.

3.2.2.3. Insira o outro parafuso (fornecido) no lado do cabo (no lado oposto ao gancho de armazenamento do fio inferior) e gire até apertar.

NOTA: A montagem da alça é necessária apenas para a primeira montagem.

3.2.2.4. Abaixo o corpo principal para o chão (18), com o botão de libertação do fundo no pescoço do chão da parte de trás da montagem, até ouvir um estalido.

3.2.2.5. Introduzir o bocal de saída de vapor na extremidade inferior do vaporizador manual no adap-

tador na parte inferior do espaço na parte da frente do corpo principal. Empurre o limpador de vapor firmemente no espaço no corpo principal até que ele se encaixe no lugar.

3.2.2.6. Fixe o pano de chão (20) à cabeça de chão e aperte a alavanca na parte traseira.

### 3.2.3. Operação vertical

**IMPORTANTE:** Antes de uso, os pavimentos duros devem ser varridos e ser completamente seco. No entanto, recomendamos que o limpador a vapor não seja utilizado em:

- Chão de madeira nus ou qualquer superfície onde a madeira esteja exposta (pois absorverá umidade e pode distorcer).
- Chão duros danificados ou com lacunas presentes (porque absorverá a humidade e pode distorcer). Além disso, não mantenha seu aparelho num lugar por um período prolongado, porque o contínuo calor pode causar danos aos tapetes e chão laminados. Desconectar e deixar a unidade esfriar antes de trocar panos e acessórios.

3.2.3.1. Aperte os botões (no lado do tanque de água para removê-lo do limpador de vapor portátil. Remova a tampa de enchimento levantando-a para fora. Preencha o tanque de água.

**IMPORTANTE:** Para evitar o acúmulo de calcário no tanque de água, nunca enche o tanque de vapor com nada além de água desmineralizada, ou destilada (disponível na maioria dos supermercados). Quaisquer problemas decorrentes de calcário invalidará a garantia do produto. Recoloque a tampa de enchimento e insira-a no seu lugar. Substitua o tanque de água.

3.2.3.2. Fixar o pano de microfibra do chão para a cabeça do chão, com o lado azul do pano de frente para o chão.

3.2.3.3. Conetar a tomada de alimentação e ligue o limpador de vapor pressionando o interruptor liga / desliga. A luz indicadora do aparelho estará pronto para ser emitido após 30 segundos (quando o gatilho de vapor é pressionado).

3.2.3.4. **AVISO:** Antes de ligar, certifique-se de que a cabeça do assoalho esteja seguramente afastada de pessoas ou animais.

3.2.3.5. Coloque a cabeça do chão triângulo grande no chão. Segure a cabeça no chão com o pé e inclinar o corpo principal para trás. Aperta o gatilho





de vapor para liberar vapor da cabeça do chão. Isso levará alguns segundos. Utilize apenas o gatilho de vapor intermitentemente para evitar a saturação do pano e do piso. A cabeça e umidade no pano deve facilmente limpar o chão. O excesso de vapor resultará em mais tempo para secar. Mantenha a cabeça do chão em movimento enquanto tiver a limpar. Nunca segure o aspirador num ponto por um longo período.

3.2.3.6. Se refrescar um tapete, o resto do triângulo grande chão cabeça com o pano de micro-fibra para o tapete planador, em seguida, empurre firmemente a cabeça do chão para baixo no tapete planador para fixá-lo no lugar. Para remover, pressione seu pé para baixo na aba na parte de trás do tapete planador e levante a cabeça do chão para fora.

**NOTA:** O planeador de tapete é projetado para tornar mais fácil mover a cabeça de piso através do tapete.

### 3.2.4. Utilização do vapor portátil

Esta função é ideal para limpar superfícies verticais e lugares difíceis de alcançar. Separar o limpador de vapor manual do tubo de extensão pressionando o botão de liberação do tubo de extensão. Remova o limpador de vapor portátil do tubo de extensão. Operar o gatilho de vapor sob a alça de mão para liberar o vapor.

**NOTA:** Se o gatilho de vapor for mantido continuamente, a saída de vapor irá subir mais e mais, isso é normal.

**AVISO:** Depois de libertar o gatilho de vapor, o vapor continuará sendo emitido por alguns segundos enquanto o reservatório de vapor dentro do produto esvazia - isso é normal. Mantenha sempre uma distância segura do bocal até que todo o vapor dispersa-se. Desligue, desconete e deixe esfriar antes de tentar remover o bico ou alterar os acessórios, pois estes serão muito quentes após o uso.

Para poder utilizar todos os acessórios, o adaptador de acessórios deve ser primeiramente ligado ao aparelho. Isso pode ser feito completando o seguinte:

- A) Deslize o adaptador sobre o bocal do limpador de vapor manual com o fecho de liberação no adaptador virado para a parte superior do limpador de vapor portátil. Empurre e fixe no lugar.
- B) Conecte o acessório desejado à extremidade do adaptador até que este se encaixe no lugar.

**AVISO:** Desligue e desconete antes de trocar os

anexos. Após o uso, os acessórios ficarão muito quentes, deixe esfriar antes de manusear.

Nunca bloqueia qualquer bico, por exemplo, segurando-o contra uma superfície a ser limpa. Se os bocais estiverem bloqueados, o vapor será liberado da saída de alívio do vapor.

**ADVERTÊNCIA:** O vapor pode ser emitido a partir da saída de alívio do vapor situada atrás do casquilho do cabo de alimentação no computador de mão. Mantenha sempre esta área livre de pessoas, animais ou superfícies delicadas. Não segure o produto nesta área. Ao usar no modo de mão, segure sempre o produto pela alça do portátil.

**NOTA:** A acumulação de calcário dentro da caldeira, também resultam em vapor a ser emitido a partir do respirador de libertação de vapor. Para evitar a formação de calcário, use apenas água desmineralizada, desionizada, destilada ou amaciada.

**NOTA:** o modo portátil foi concebido para utilização com uma só mão.

### Lista de acessórios para uso no vapor de mão:

Adaptador acessório este acessório é a base de fixação para todos os acessórios portáteis fornecidos com o produto. Este também pode ser usado sozinho para limpar locais ou fendas que não são facilmente acessíveis.

Acessório de escova circular para remover manchas em superfícies de temperatura ambiente, como telhas, guarnições de rodas, espelhos e janelas.

Ângulo bocal acessório para limpar sanitárias, tais como vasos sanitários, torneiras ou tampas de dreno. Aponte-o diretamente para manchas não-permanentes nos tapetes ou na estofada enquanto segura um pano limpo perto da área manchada para capturar qualquer dente afrouxado.

Acessório de escova longa para remover o revestimento das ranhuras e fendas.

Fixação da espátula para remover depósitos teimosos, ou para ajudar a descongelar o refrigerador ou o freezer.

Acessório utilitário uma vez ligado ao adaptador, o acessório utilitário é o acessório base para anexar todos os seguintes acessórios:

Pano utilitário elástico para cobrir o acessório utilitário ao limpar estofos e roupa de cama.





## Lista de acessórios para uso no aparelho:

### Adaptador de acessório;

Este acessório é a base de fixação para todos os acessórios portáteis fornecidos com o produto. Ele também pode ser usado sozinho para limpar locais ou fendas que não são facilmente acessíveis.

### Acessório de escova circular;

Para remover manchas em superfícies de temperatura ambiente, como telhas, guarnições de rodas, espelhos e janelas.

### Ângulo bucal de acessório;

Para limpezas sanitárias, tais como vasos sanitários, torneiras ou tampas de dreno. Aponte-o diretamente para manchas não-permanentes nos tapetes ou na estofada enquanto segura um pano limpo perto da área manchada para capturar qualquer dente afrouxado.

### Acessório de escova longa :

Para remover o revestimento das ranhuras e fendas. Fixação da espátula ; para remover depósitos teimosos, ou para ajudar a descongelar o refrigerador ou o freezer.

### Acessório utilitário;

Uma vez ligado ao adaptador acessório, o acessório utilitário é o acessório base para anexar todos os seguintes acessórios:

### Pano utilitário elástico;

Para cobrir o acessório utilitário ao limpar estofos e roupa de cama.

O acessório de rascunho pode ser fixado ao acessório de utilidade, inserindo os ganchos na parte de trás do acessório do rodo nas alças na parte de trás do acessório de utilidade e, em seguida, fixar a parte frontal do acessório de utilidade no clip de bloqueio no superior do acessório do rodo.

Remove o rodo após o uso segurando o grampo de bloqueio para a frente. O acessório de utilidade ainda deve ser enganchado nos laços na parte traseira do acessório do rodo, gire o acessório de utilidade para cima e desengate dos laços para levá-lo afastado.

O acessório do rodo é ideal para a limpeza de azulejos ou áreas de vidro, como janelas ou espelho.

Para limpar as janelas, comece na parte superior, pressione o rodo para a superfície e arrasta para

baixo em passes retos de cima para baixo. Limpe a lâmina de borracha e a borda inferior da janela seca após cada passagem. Para pequenos painéis de janela, remova a ferramenta de rodo e o vapor diretamente sobre a superfície. Use o rodo separadamente para limpar a humidade.

**AVISO:** Não utilize em vidro muito frio, pois a súbita mudança de temperatura pode rachar o vidro.

### 3.2.5. O reservatório de água:

#### O peso da esfera de metal;

O peso da esfera de metal dentro do tanque de água está fixado à extremidade da mangueira de sucção. A bola é ponderada e projetada para se mover livremente ao redor do tanque de água do limpador de vapor portátil. Se a bola ficar presa fora do nível da água, agite suavemente o produto até que ele venha livre. A bola deve permanecer na água para que o vapor possa a ser gerado sempre que o gatilho de vapor é pressionado independentemente da orientação do limpador de vapor portátil.

**IMPORTANTE:** Não adicione detergentes ao reservatório de água / água.

Enxaguar o reservatório de água.

Enxágüe o tanque de água regularmente para liberar qualquer deposição que tenha ficado no fundo do tanque. Utilizar apenas água desionizada, desmineralizada ou destilada (Disponível na maioria dos supermercados) e encaixar o tampão de enchimento para permitir enxaguar vigorosamente.

**ADVERTÊNCIA:** No caso do vapor ser bloqueado, a pressão do vapor pode ser aliviada através de um orifício localizado sob a bucha do cabo de alimentação. Nunca segure o produto na área do respirador de alívio do vapor. Pode ser emitido vapor ou água quente a partir deste respirador, mas apenas se:

\* O bico de limpeza foi bloqueado, por exemplo.

Selando-a contra uma superfície.

\* A caldeira tornou-se bloqueado devido a calcário causado pelo uso de água suja.

Se o vapor é emitido por este respirador, desligue-o e deixe o produto esfriar. Entre em contato com o consumidor para obter mais informações.

**AVISO:** Nunca tente usar o descalcificador no produto.





### 3.3 Após o uso:

3.3.1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada. Coloque-o imediatamente sobre uma superfície adequada (por exemplo, pavimento em mosaico) onde o calor residual/h umidade no bocal de piso / pano não afete a superfície ou armazene o produto apenas como um limpador de vapor portátil. Aguarde até que o líquido de limpeza estiver completamente frio.

3.3.2. Esvazie o reservatório de água removendo a tampa e deitando a água. Deixe o interior do tanque de água secar antes de substituir a tampa de enchimento.

## 4. Limpeza

4.1. Desligue o aparelho da rede eléctrica antes de efectuar qualquer tarefa de limpeza.

4.2. Os panos de microfibra, pano de cozinha elástico podem ser lavados em máquina (40 ° C max). Para sujidades pesadas, mergulhe os panos em água morna e detergente ou um removedor de manchas suave.

**IMPORTANTE:** Não use lixívia ou amaciante.

4.3. Limpe as partes exteriores do aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e depois seque. **CUIDADO!** Não mergulhe o aparelho eléctrico em nenhum líquido.

4.4. Não usar solventes, ou produtos com um ácido com pH base, tais como produtos de branqueamento, ou produtos abrasivos, para a limpeza do aparelho.

4.5. Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido ou coloca-lo sob água corrente.

## 5. Anomalias e reparos

5.1. Leve o aparelho a um centro de assistência autorizado se o produto estiver danificado ou se surjam outros problemas.

5.2. Se a conexão à rede eléctrica tiver sido danificada, ela deve ser substituída e você deve proceder como faria em caso de danos.





# taurus

**2 YEAR  
WARRANTY**

**1 YEAR RETAIL  
+1 YEAR EXTENDED**

taurusappliances.co.za  
Register Online

Thank you for purchasing a Taurus product. Taurus guarantees that your product has been thoroughly inspected and tested before being dispatched and is free from mechanical and electrical defects and complies with the applicable safety standards. With every Taurus product purchased you get a 2 year warranty as detailed in the terms and conditions below.

## First Year – 1 Year Retail Warranty:

Should defects due to faulty parts or workmanship develop, under normal domestic use, within 12 months from the original date of purchase please return the product to the store from where it was purchased for a refund or replacement.

## Second Year – 1 Year Extended Warranty

Taurus takes pride in their product quality and therefore offer an extended 12 month warranty over and above the 1 Year Retail Warranty. Should defects due to faulty material or workmanship develop, under normal domestic use, after the 12 month period and within 24 months from the original date of purchase, please return the product postage pre-paid to Taurus for repair. Taurus will repair the product free of charge and return it to you directly. Taurus will replace a product with a similar product in the same or better condition, if the repair cannot be conducted for whatever reason. NB: The 1 Year Extended Warranty is only valid for customers who have registered their warranty online at [www.taurusappliances.co.za](http://www.taurusappliances.co.za) within the first year after making their purchase. See overleaf for details and instructions.

## Before returning your product, check the following:

- Your household mains supply socket is in good condition, working and switched on.
- The mains supply circuit is not overloaded (White trip switch on your DB board is off).
- You have read the trouble shooting guide in your Instructions for Use.
- All accessories and parts are present.

## The following conditions apply:

1. Please ensure you retain your receipt as this must be presented when making a claim under the terms of the guarantee. It is impossible to determine the guarantee period without proof of purchase, so please keep this in a safe place. (NB. Your guarantee can be scanned onto the Taurus web site for safe storage – see reverse side for details.)
2. If a refund or exchange is required the product must be complete with all accessories, parts and packaging. Missing parts will render the guarantee void.
3. Upon receipt of your appliance, check it for any transport damage to ensure it is safe for use. Return it to the store as soon as possible for exchange if damaged. The guarantee is void if products are damaged after

use, so please do not use the damaged product.

4. Your product is designed for normal domestic household use. Failure to read and comply with the instructions for use, cleaning and maintenance will render your guarantee void, so please read these instructions carefully to ensure your safety, and to get the most effective use from the product. (e.g. not removing lime scale; water deposits; insect infestation, and/or burnt products)
5. Any abuse, negligent, improper or accidental use or care will render the guarantee void and Creative Housewares (Pty) Ltd will not be liable for any loss or damage.
6. Any attempted repair, or replacement of unauthorised parts will render the guarantee void, so please contact an authorised service centre or service agent for any service or repair requirements.
7. NB: The guarantee on replaced products will be from the original date of purchase and not from when the date replacement was made.
8. All repairs carry a 3 month guarantee even if this falls outside of the 2 year guarantee period.
9. Taurus will attempt to conduct repairs within reasonable time in line with industry standards but cannot be held responsible or liable for any circumstances not under our control.

## Repairs Out of the Warranty Period

If service or repair becomes necessary outside the warranty period, this service is still available however all transport/postage, spares and labour costs will be for the customers' account. All chargeable repairs will require the customers' written acceptance of the quote. Once the go-ahead has been received Taurus will undertake to conduct the repair within a reasonable time and maintain the condition of the product as received. All repairs are guaranteed for 3 months from the date of the repair.

For any service, enquiries and complaints please contact our Customer Care on 086 111 5006 or e-mail [help@creativehousewares.co.za](mailto:help@creativehousewares.co.za) from 08h00 to 15h00 Monday to Friday excluding public holidays. Please also note that the company is normally closed for 2 weeks around Christmas and New Year.

Please send all products for repair postage pre-paid to one of the service centres listed on the back of this page.





# ONLINE WARRANTY REGISTRATION

## Why register your warranty?

We at Taurus pride ourselves on bringing premium quality appliances to market, and as a commitment to this level of quality we offer a 2 year warranty (1 Year Retail + 1 Year Extended) on all of our products. We often hear that our customers lose their receipts and can therefore no longer claim if they have a problem. To take advantage of the 1 Year Extended Warranty you will need to register your warranty online within the first year of purchase in order to make a valid claim. Now you can register your product, upload your warranty online, never have to worry about losing your receipt again and enjoy the benefit of your 2 year warranty.

## Added Benefits

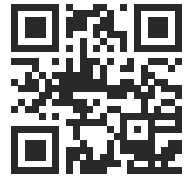
In addition to providing you with an online profile of your registered products we will also provide a host of value added benefits:

- Incentives and Competitions for registered users
- New recipes or ideas for your products
- New product developments – be the first to get the latest appliances
- Special offers on promotional items

## How to Register your Online Warranty?

### STEP1 Create your user profile:

If you haven't done so already, simply visit [www.taurusappliances.co.za](http://www.taurusappliances.co.za), click on the "Product Registration" link and follow the easy instructions. You will receive a username and password once registered. This will give you access to your user profile.



[taurusappliances.co.za](http://taurusappliances.co.za)

### STEP2 Pick a registration method:



#### DESKTOP/ LAPTOP

- Open your internet browser and visit [www.taurusappliances.co.za](http://www.taurusappliances.co.za)
- Click on the "Registration" link and login using your user name and password.
- Click on "Register your products and upload receipts" and follow the easy instructions.
- Scan and upload your receipt



#### SMART PHONE/ TABLET

- Scan the QR code above or visit [www.taurusappliances.co.za](http://www.taurusappliances.co.za)
- Click on the "Registration" link and login using your user name and password.
- Click on "Register your products and upload receipts" and follow the easy instructions.
- Scan or take a photo and upload your receipt.



#### FAX

- Fax the following to 021 931 4058
- First Name and Surname
- Contact telephone and fax number.
- Product Model number and Type.
- Traceability Code (found on the Warranty Card or on a label on the product)
- A clear and legible copy of your receipt.

### Notes:

1. The online warranty system is a safe storage facility for your receipt.
2. You will be required to register on the Taurus website. You will receive a username and password once registered. This will give you access to your profile.
3. From your profile you will be able to load products that you have purchased. In order to successfully register your warranty you will need to either scan and upload, or fax through your receipt to us.
4. All instructions on how to load your products are available

inside your profile.

5. Please note that you must check that your receipt has been uploaded correctly. Creative Housewares cannot be held responsible for faxes or files not received.

6. For assistance with registration please email: [marketing@creativehousewares.co.za](mailto:marketing@creativehousewares.co.za).

**NB:** Your 1 year extended warranty is only valid if your product is registered online within the first year after purchasing our Taurus product. Failure to register your product on-line within the first year will render the extended warranty as void.

creative housewares

National Service Centre: 086 111 5006  
e-mail: [help@creativehousewares.co.za](mailto:help@creativehousewares.co.za)  
[www.creativehousewares.co.za](http://www.creativehousewares.co.za)

#### Cape Town

20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town, 7493,  
South Africa • P.O. Box 6156 Parow East, 7501,  
South Africa Tel: +27 21 931 8117  
Fax: +27 21 931 4058

#### Durban

35 Adrain Road, Windermere,  
Durban, South Africa, 4001  
Tel: +27 31 303 3465  
Fax: +27 31 303 8259

#### Johannesburg

Unit 25 & 26 San Croy Office Park  
Die Agora Road, Croydon, 1619  
Tel: +27 11 392 5652  
Fax: +27 11 392 1694





# taurus

**2 JAAR  
WAARBORG**  
1 JAAR KLEINHANDELS  
+ 1 JAAR UITGEBREID

taurusappliances.co.za  
Registreer Aanlyn

Dankie vir die aankoop van 'n Taurus produk. Taurus waarborg dat u produk deeglik geïnspekteer en getoets word voordat dit versend word en is vry van meganiese en elektriese gebreke en voldoen aan die toepasslike veiligheidstandaarde. Met elke Taurus produk wat gekoop word kry u 'n 2 jaar waarborg soos uiteengesit in die terme en voorwaardes hieronder.

## **Eerste Jaar - 1 Jaar Kleinhandelswaarborg:**

Indien defekte as gevolg van foutiewe onderdele of vakmanskap binne 12 maande onder normale huishoudelike gebruik ontwikkel, binne die 12 maande vanaf die oorspronklike datum van aankoop, neem asseblief die produk na die winkel van waar dit gekoop is vir 'n terugbetaling of vervanging.

## **Tweede Jaar - 1 Jaar Uitgebreide Waarborg**

Taurus is trots op die kwaliteit van die produk en bied dus 'n uitgebreide 12 maande waarborg bo en behalwe die 1 Jaar kleinhandelswaarborg. Indien defekte as gevolg van foutiewe materiaal of vakmanskap ontwikkel, onder normale huishoudelike gebruik, na die 12 maande tydperk en binne 24 maande vanaf die oorspronklike datum van aankoop, stuur die produk terug met posgeld betaal na Taurus vir herstel. Taurus sal die produk gratis herstel en dit direk aan u terugstuur. Taurus sal die produk vervang met 'n soortgelyke produk in dieselfde of beter toestand, as die herstel nie uitgevoer kan word vir watter rede ookal nie.

NB: Die 1 Jaar Uitgebreide waarborg is slegs geldig vir kliënte wat hul waarborg geregistreer het op ons webtuiste by [www.taurusappliances.co.za](http://www.taurusappliances.co.za) binne die eerste jaar nadat hulle dit aangekoop het. Sien keersy vir besonderhede en instruksies.

## **Voordat u die produk terug stuur, maak seker van die volgende:**

- U huishoudelike geleidingsok is in 'n goeie toestand, werk en aangeskakel is,
- Die geleidingsok is nie oorlaai nie (Wit uitskop skakelaar op u DB bord af is),
- U het die moeilikheid steuringsgids gelees in u instruksies vir gebruik,
- Alle bykomstighede en dele teenwoordig is.

## **Die volgende voorwaardes geld:**

1. Maak seker dat u kwitansie behoue is, dit moet aangebied word wanneer 'n eis gemaak word onder die voorwaardes van die waarborg. Dit is onmoontlik om die waarborg tydperk te bepaal sonder die bewys van aankoop, so hou dit asseblief in 'n veilige plek. (NB. U waarborg kan opgeskandeer word na die Taurus webtuiste vir veilige bewaring - sien keersy vir meer inligting.)
2. Indien 'n terugbetaling of omruiling van die produk nodig is moet die produk volledig wees met al die bykomstighede, onderdele en verpakking. Toebehore wat weg is sal die waarborg nietig maak.
3. Met ontvangs van u toestel, gaan dit na vir enige vervoer skade om te verseker dat dit veilig is vir gebruik. Stuur dit so gou as moontlik terug na die winkel om die beska-

digde toestel te vervang. Die waarborg is nietig indien die beskadigde produk gebruik word na die tyd, so moet asseblief nie die beskadigde produk gebruik nie.

4. U produk is ontwerp vir normale huishoudelike gebruik. Deur te versuim om die instruksies te lees en te voldoen aan die terme van gebruik, die skoonmaak en instandhouding van die produk maak u waarborg ongeldig, so lees asseblief hierdie instruksies versigtig om u veiligheid te verseker, en om die beste uit die gebruik van die produk te kry. (bv nie die verwydering van kalk skaal; water neerslag; insek besmetting, en / of verbrande produkte)
5. Enige misbruik, nalatige, onbehoorlike of toevallige beskadiging of sorg van die produk word die waarborg nietig en Creative Housewares (Pty) Ltd, sal nie aanspreeklik wees vir enige verlies of skade nie.
6. Enige poging tot herstel, of vervanging met ongemagtigde onderdele sal die waarborg nietig maak, so kontak 'n gemagtigde dienssentrum of diensagent vir enige diens of herstelwerk.
7. NB: Die waarborg op die vervangingsproduk sal by die oorspronklike datum van aankoop bly en nie van die datum wanneer dit vervang is nie.
8. Alle herstelwerk dra 'n 3 maande waarborg selfs al val dit buite die 2-jaar waarborg tydperk.
9. Taurus sal probeer om die herstelwerk te doen binne 'n redelike tyd in lyn met die industrie standaard, maar kan nie verantwoordelik gehou word of aanspreeklik wees vir enige omstandighede nie onder ons beheer nie.

## **Herstelwerk buite die waarborg tydperk**

As diens of herstelwerk benodig word buite die waarborg tydperk, is hierdie diens steeds beskikbaar, maar is alle vervoer / posgeld, onderdele en arbeidskoste op die kliënte se onkoste. Alle betaalbare herstelwerk sal skriftelike aanvaarding van die kwotasie vereis van die kliënt. So dra Taurus die groen lig ontvang sal ons onderneem om die herstel binne 'n redelike tyd en in dieselfde toestand te hou as wat die produk ontvang is. Alle herstelwerk is gewaarborg vir 3 maande vanaf die datum van die herstel.

Vir enige diens, navrae en klagtes kontak ons Kliënte diens op 086 111 5006 of e-pos [help@creativehousewares.co.za](mailto:help@creativehousewares.co.za) vanaf 08h00 tot 15h00, Maandag tot Vrydag, openbare vakansiedae uitgesluit. Let asseblief ook daarop dat die maatskappy gewoonlik gesluit is vir 2 weke gedurende Kersfees en Nuwejaar.

Stuur asseblief alle produkte vir herstel met posgeld vooruit betaal aan een van die dienssentrums wat op die agterkant van hierdie bladsy verskyn.





# AANLYN WAARBORG REGISTRASIE

## Hoekom moet u die waarborg moet registreer?

Ons by Taurus is trots om premium gehalte toestelle op die mark te bring, en as 'n verbintenis tot die vlak van gehalte bied ons 'n 2 jaar waarborg (1 Jaar Kleinhandel + 1 Jaar Uitgebreide) op al ons produkte. Ons hoor dikwels dat ons kliënte hul kwitansies verloor en kan dus nie meer eis as hulle 'n probleem het nie. Om voordeel te trek van die 1 Jaar Uitgebreide waarborg sal u nodig hê om u waarborg aanlyn te registreer binne die eerste jaar van aankoop om 'n geldige eis te maak. Nou kan u die produk aanlyn registreer, laai u waarborg en hoef u nooit te bekommer dat u die kwitansie sal verloor nie en die voordeel van u 2-jaar waarborg geniet.

## Bygevoegde Voordele

Bykomend tot die verskaffing van 'n aanlyn profiel van u geregistreerde produkte bied ons ook vele ander toegevoegde waarde voordele:

- aansporings en kompetisies vir geregistreerde gebruikers
- nuwe resepte of idees vir u produkte
- nuwe produk ontwikkelings - die eerste wees om die nuutste toestelle te kry
- spesiale aanbiedings op promosie-items

## Hoe om u Aanlyn Waarborg te Registreer?

### STAP 1 Skep u gebruikersprofiel:

As u dit nie reeds gedoen het nie, besoek [www.taurusappliances.co.za](http://www.taurusappliances.co.za), klik op die "Product Registration" skakel en volg die maklike instruksies. U sal 'n gebruikersnaam en wagwoord ontvang sodra u geregistreer het. Dit sal u toegang tot u profiel gee.



[taurusappliances.co.za](http://taurusappliances.co.za)

### STAP 2 Kies 'n registrasie metode:



#### REKENAAR/ SKOOTREK- ENAAR

- Maak u internet snuffelgids oop en besoek [www.taurusappliances.co.za](http://www.taurusappliances.co.za)
- Klik op die "Registrasie" skakel en teken in met u gebruikersnaam en wagwoord.
- Klik op "Register your products" en laai kwitansies en volg die maklike instruksies.
- Skandeer en laai u strokie



#### SMART- FOON / TABLET

- Skandeer die QR-kode bo of besoek [www.taurusappliances.co.za](http://www.taurusappliances.co.za)
- Klik op die "Registrasie" skakel en teken aan met u verbruikersnaam en wagwoord.
- Klik op "Register your products" en laai u kwitansie en volg die maklike instruksies.
- Skandeer of neem 'n foto en laai u strokie.



#### FAKS

- Faks die volgende na 021 931 4058
- Naam en Van
- Kontak telefoon en faksnommer.
- Produk model nommer en tipe.
- Traceability Code (wat op die
- Waarborgkaart of op 'n etiket op die produk gevind kan word)
- 'n Duidelike en leesbare afskrif van u ontvangs.

## Notas:

1. Die aanlyn waarborg stelsel is 'n veilige stoor fasiliteit vir u strokies.
2. U sal gevra word om op die Taurus webtuiste te registreer. U sal 'n gebruikersnaam en wagwoord ontvang. Dit sal u toegang gee tot u profiel.
3. Van u profiel u sal in staat wees om produkte te laai wat u gekoop het. Om u waarborg suksesvol te registreer sal u nodig hê om of te skandeer en oplaai, of faks u strokie deur na ons.
4. Alle instruksies oor hoe om u produkte te laai is beskikbaar binne in u profiel.
5. Let daarop dat u moet seker maak dat u kwitansie korrek op-

gelaai is. Creative Housewares kan nie verantwoordelik gehou word vir fakse of lêers nie ontvang nie.

6. Vir hulp met registrasie e-pos asseblief: [marketing@creative-housewares.co.za](mailto:marketing@creative-housewares.co.za).

**NB:** U 1 jaar verlengde waarborg is slegs geldig indien u produk aanlyn geregistreer is binne die eerste jaar na die aankoop van u Taurus produk. Indien u produk nie aanlyn geregistreer word binne die eerste jaar nie sal dit die verlengde waarborg nietig maak.

creative housewares

Nasionale Dienssentrum: 086 111 5006  
e-pos: [help@creativehousewares.co.za](mailto:help@creativehousewares.co.za)  
[www.creativehousewares.co.za](http://www.creativehousewares.co.za)

#### Kaapstad

20 Tekstielstraat, Parow, Kaapstad, 7493, Suid Afrika • PO. Box 6156 Parow Oos, 7501, Suid Afrika Tel: +27 21 931 8117  
Faks: +27 21 931 4058

#### Durban

35 Adrainweg, Windermere, Durban, Suid Afrika, 4001  
Tel: +27 31 303 3465  
Faks: +27 31 303 8259

#### Johannesburg

Unit 25 & 26 San Croy Office Park  
Die Agora Road, Croydon, 1619  
Tel: +27 11 392 5652  
Faks: +27 11 392 1694





Durban  
35 Adrain Road, Windermere,  
Durban, South Africa, 4001  
Tell: +27 31 303 3465  
Fax: +27 31 303 8259

creative housewares  
🏠 20 Tekstiel St, Parow, Cape Town, 7493, RSA  
✉ P.O. Box 6156 Parow East, 7501, RSA  
☎ +27 21 931 8117 📠 +27 21 931 4058  
Service Centre Helpline: 086 111 5006  
🌐 [www.creativehousewares.co.za](http://www.creativehousewares.co.za)

Johannesburg  
Unit 25 & 26 San Croy Office Park  
Die Agora Road, Croydon, 1619  
Tell: +27 11 392 5652  
Fax: +27 11 392 1694

